

FM/AM Prehrávač digitálnych médií

Návod na použitie

SK

Ak chcete zrušiť zobrazenie ukážky (DEMO), pozrite si str. 20.
Ak chcete prepnúť krok ladenia pásma FM/AM, pozrite si str. 8.
Informácie o pripojení a inštalácii nájdete na str. 33.



* 4 5 8 8 3 2 4 1 1 * (1)

Záznam majiteľa

Číslo modelu a sériové číslo sa nachádzajú na spodnej strane jednotky.

Sériové číslo si poznačte na vyhradené miesto nižšie.

Tieto čísla uveďte, kedykoľvek sa v súvislosti s týmto produktom obrátite na predajcu produktov spoločnosti Sony.

Číslo modelu DSX-M55BT

Sériové číslo _____

Z bezpečnostných dôvodov si túto jednotku nainštalujte do palubnej dosky člna, pretože zadná strana jednotky sa počas používania zahrieva.

Podrobné informácie nájdete v časti Pripojenie a inštalácia (str. 33).

Štítko, na ktorom je uvedené prevádzkové napätie a ďalšie údaje, je umiestnený na spodnej strane šasi.

Varovanie



Spoločnosť Sony Corporation týmto vyhlasuje, že toto vybavenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie súvisiace ustanovenia smernice 1999/5/ES.

Podrobné informácie nájdete na nasledujúcej webovej adrese:

<http://www.compliance.sony.de/>

Upozornenie pre zákazníkov: nasledujúce informácie sa vzťahujú len na vybavenie predávané v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ.

Výrobca: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonsko

Informácie o súlade produktu s normami EÚ:

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgicko



Likvidácia odpadových batérií, elektrických a elektronických zariadení (predpisy platné v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom odpadu)

Tento symbol na produkte, batérii alebo na balení znamená, že s produktom a batériou nemožno zaobchádzať ako s domovým odpadom.

Na určitých typoch batérií sa môže tento symbol používať spolu so symbolom chemickej značky.

Symbole chemickej značky ortuti (Hg) alebo olova (Pb) sa k tomuto symbolu pridávajú v prípade, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti alebo 0,004 % olova.

Správnou likvidáciou týchto produktov a batérií zabránite možnému negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by inak hrozil pri nesprávnej likvidácii batérií. Recyklácia týchto materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

Ak sú produkty z bezpečnostných, prevádzkových dôvodov alebo z dôvodu integrity údajov trvalo pripojené k vstavanej batérii, takúto batériu by mal vymieňať len kvalifikovaný servisný personál.

Po uplynutí životnosti batérie, elektrických a elektronických zariadení by ste mali tieto produkty odovzdať na príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení, aby ste zaručili ich správnu likvidáciu. Informácie o iných typoch batérií nájdete v časti o bezpečnom vybratí batérie z produktu. Batériu odovzdajte v príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu nepotrebných batérií.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu alebo batérie vám poskytne miestny mestský úrad, miestny úrad zodpovedný za odvoz domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste produkt alebo batériu kúpili.

Poznámka o lítiovej batérii

Batériu nevystavujte nadmernej teplote, napríklad priamemu slnečnému svetlu, ohňu ani iným zdrojom tepla.

Upozornenie, ak zapalovanie člna nemá polohu ACC

Skontrolujte, či ste nastavili funkciu AUTO OFF (str. 21). Jednotka sa automaticky úplne vypne v nastavenom čase po vypnutí jednotky, čím sa zabraňuje vybitiu batérie. Ak ste nenastavili funkciu AUTO OFF, pri každom vypnutí zapalovania stlačte a podržte tlačidlo OFF, až kým zobrazenie nezmlzne.

Odopretie záruk na služby, ktoré ponúkajú tretie strany

Služby, ktoré ponúkajú tretie strany, môžu byť zmenené, pozastavené alebo ukončené bez predchádzajúceho upozornenia. Spoločnosť Sony v takýchto situáciách nenesie žiadnu zodpovednosť.

Dôležité upozornenie

Upozornenie

SPOLOČNOSŤ SONY NEBUDE V ŽIADNOM PRÍPADE NIEŠŤ ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE NÁHODNÉ, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY ANI ZA INÉ POŠKODENIA VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, UŠĽÉHO ZISKU, STRATY PRÍJMOV, STRATY ÚDAJOV, NEMOŽNOSTI POUŽÍVAŤ PRODUKT ALEBO AKÉKOLVEK SÚVISIACE VYBAVENIE, PRESTOJOV A UŠĽÉHO ČASU KUPUJÚCEHO V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU, JEHO HARDVÉRU A SOFTVÉRU, PRÍPADNE V DÔSLEDKU JEHO POUŽÍVANIA.

Vážení zákazník, tento produkt obsahuje rádiový vysielač.

Podľa predpisu EHK OSN č. 10 môžu výrobcovia plavidiel stanoviť špecifické podmienky týkajúce sa inštalácie rádiových vysielačov do člnov.

Pred inštaláciou tohto produktu si pozrite návod na používanie člna, prípadne sa obráťte na výrobcu alebo predajcu člna.

Núdzové hovory

Toto zariadenie BLUETOOTH pre člny ovládané bez pomoci rúk (handsfree) a elektronické zariadenie pripojené k zariadeniu handsfree fungujú pomocou rádiových signálov, celulárnych a káblových sietí, ako aj pomocou funkcie naprogramovanej používateľom, ktoré nemôžu zaručiť pripojenie za každých podmienok.

Z tohto dôvodu sa v prípade nevyhnutnej komunikácie (napríklad v núdzových zdravotníckych situáciách) nespoliehajte výhradne na žiadne elektronické zariadenie.

Komunikácia cez BLUETOOTH

- Mikrovlny emitované zo zariadenia BLUETOOTH môžu mať vplyv na fungovanie elektronických lekárskeho zariadení. Na nasledujúcich miestach vypnite túto jednotku a ďalšie zariadenia BLUETOOTH, pretože môžu spôsobiť neohodu:
 - na miestach, kde sa vyskytujú horľavé plyny, v nemocniciach, vlakoch, lietadlách alebo na čerpacích staniaciach,
 - v blízkosti automatických dverí alebo požiarneho hlásičov.
- Táto jednotka podporuje funkcie zabezpečenia, ktoré vyhovujú štandardu BLUETOOTH na poskytnutie bezpečného pripojenia pri použití bezdrôtovej technológie BLUETOOTH, ale v závislosti od nastavenia nemusí byť toto zabezpečenie dostatočné. Pri komunikácii pomocou bezdrôtovej technológie BLUETOOTH buďte opatrní.
- Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za únik informácií počas komunikácie pomocou technológie BLUETOOTH.

Ak máte nejaké otázky alebo problémy s jednotkou, ktoré sa v tomto návode nespomínajú, obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov spoločnosti Sony.

Obsah

Varovanie	2
Sprievodca komponentmi a ovládacími prvkami	5

Začíname

Odpojenie predného panela	7
Prepnutie kroku ladenia v pásme FM/AM	8
Nastavenie hodín	8
Príprava zariadenia BLUETOOTH	8
Pripojenie zariadenia USB	10
Pripojenie iných prenosných zvukových zariadení	11

Počúvanie rádia

Počúvanie rádia	11
Používanie rozhlasového údajového systému (RDS)	12
Počúvanie rádia SiriusXM (iba v USA a Kanade)	12

Prehrávanie

Prehrávanie zo zariadenia USB	14
Prehrávanie zo zariadenia BLUETOOTH	15
Vyhľadávanie a prehrávanie skladieb	15

Počúvanie aplikácie Pandora®

Nastavenie aplikácie Pandora®	16
Prenášanie skladieb cez aplikáciu Pandora®	16
Operácie dostupné v aplikácii Pandora®	17

Telefonovanie bez pomoci rúk (len cez rozhranie BLUETOOTH)

Prijatie hovoru	17
Telefonovanie	17
Dostupné operácie počas hovoru	19

Užitočné funkcie

Používanie funkcie Siri Eyes Free	19
---	----

Nastavenia

Zrušenie režimu DEMO	20
Ovládanie základných nastavení	20
Všeobecné nastavenia (GENERAL)	21
Nastavenie zvuku (SOUND)	21
Nastavenie zobrazenia (DISPLAY)	22
Nastavenie pripojenia BLUETOOTH (BT)	22

Ďalšie informácie

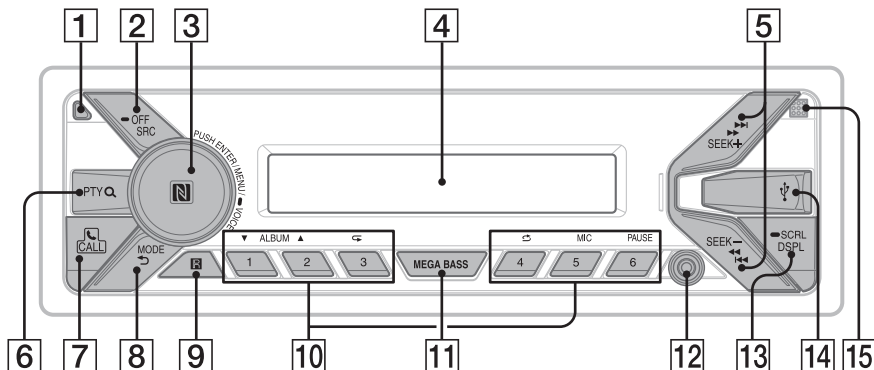
Preventívne opatrenia	23
Údržba	24
Technické údaje	24
Riešenie problémov	27

Pripojenie a inštalácia

Varovania	33
Zoznam súčastí na inštaláciu	33
Pripojenie	34
Inštalácia	36

Spríevodca komponentmi a ovládacími prvkami

Hlavná jednotka



1 Tlačidlo uvoľnenia predného panela

2 Tlačidlo SRC (zdroj)

Zapnutie napájania.
Zmena zdroja.

Tlačidlo = OFF

Stlačením a podržaním 1 sekundu sa vypne zdroj a zobrazia sa hodiny.

Stlačením a podržaním tlačidla dlhšie ako 2 sekundy vypnete napájanie a displej. Ak sa jednotka a displej vypnú, diaľkový ovládač sa nebude dať použiť.

3 Ovládací volič

Otáčaním voliča sa nastavuje hlasnosť.

Tlačidlo PUSH ENTER

Potvrdenie vybratej položky.

Tlačidlo MENU*

Otvorenie ponuky nastavení.

Tlačidlo = VOICE (str. 18, 19)

Stlačením a podržaním tlačidla dlhšie ako 2 sekundy aktivujete hlasové vytáčanie alebo funkciu Siri (iba v zariadeniach iPhone).

Značka N

Smartfónom Android™ sa dotknete ovládacieho voliča a vytvoríte pripojenie Bluetooth®.

* Nie je k dispozícii, keď je vybraný telefón BT.

4 Okno displeja

5 Tlačidlá SEEK +/-

Automatické ladenie rozhlasových staníc.

Stláčaním a podržaním týchto tlačidiel naladíte stanice manuálne.

Tlačidlá ◀◀/▶▶ (predchádzajúce/ nasledujúce)

Tlačidlá ◀◀/▶▶ (rýchly posun dozadu/ dopredu)

6 Tlačidlo PTY (typ programu)

Výber typu programu (PTY) v službe RDS.

Tlačidlo Q (prehľadávanie) (str. 13, 15, 17)

Prechod do režimu prehľadávania počas prehrávania.

7 Tlačidlo CALL

Prechod do ponuky hovorov. Prijatie alebo ukončenie hovoru.

Stlačením a podržaním najmenej 2 sekundy prepnete na signál BLUETOOTH.

8 Tlačidlo MODE (str. 11, 13, 15, 17, 19)

Tlačidlo ↵ (späť)

Návrat na predchádzajúce zobrazenie.

9 Snímač diaľkového ovládača

10 Číselné tlačidlá (1 až 6)

Príjem uložených rozhlasových staníc. Stlačením a podržaním týchto tlačidiel uložíte stanice.

Zavolanie na uložené telefónne číslo. Stlačením a podržaním sa uloží telefónne číslo.

Tlačidlá ALBUM ▼/▲

Preskočenie albumu pre zvukové zariadenie.

Stlačením a podržaním týchto tlačidiel nastavíte trvalé preskakovanie albumov.

Stlačením tlačidla ▲ zadáte symbol palca nahor alebo stlačením tlačidla ▼ symbol palca nadol v aplikácii Pandora® (str. 17).

Tlačidlo ↶ (opakovanie)

Tlačidlo ↷ (náhodný výber)

Tlačidlo MIC (str. 19)

Tlačidlo PAUSE

11 Tlačidlo MEGA BASS

Zosilnenie basového zvuku v súlade s úrovňou hlasitosti. Stláčaním tohto tlačidla zmeníte nastavenie MEGA BASS: [1], [2], [OFF].

12 Konektor vstupu AUX

13 Tlačidlo DSPL (zobrazenie)

Stlačením zmeníte položky na displeji.

Tlačidlo = SCRL (posúvanie)

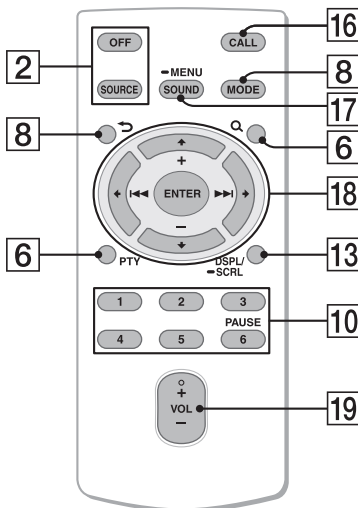
Stlačením a podržaním tohto tlačidla prechádzate položkami na displeji.

14 Port USB

15 Mikrofón (vnútorná strana panela)

Mikrofón nezakrývajte páskou ani inými predmetmi, aby mohla funkcia ovládania bez pomoci rúk správne fungovať.

Diaľkový ovládač RM-X231



Na tlačidle VOL (hlasitosť) + je hmatový bod.

16 Tlačidlo CALL

Prechod do ponuky hovorov. Prijatie alebo ukončenie hovoru.

17 Tlačidlo SOUND*

Priame otvorenie ponuky SOUND.

Tlačidlo = MENU*

Stlačením a podržaním tohto tlačidla otvoríte ponuku nastavení.

* Nie je k dispozícii, keď je vybratý telefón BT.

18 Tlačidlá ◀/↑/↓/▶

Výber položky nastavenia a pod.

Tlačidlo ENTER

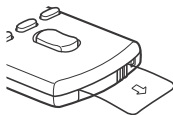
Potvrdenie vybratej položky.

Tlačidlá ◀◀/▶▶ (predchádzajúce/ nasledujúce)

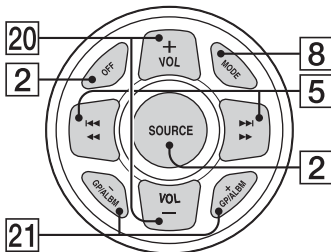
Tlačidlá +/- (album +/-)

19 Tlačidlá VOL (hlasitosť) +/-

Pred použitím odstráňte izolačnú fóliu.



Lodný diaľkový ovládač RM-X11M (nie je súčasťou dodávky)



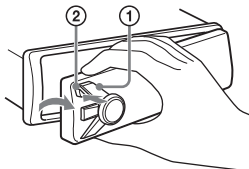
- 20 Tlačidlá VOL (hlasitosť) +/-
- 21 Tlačidlá GP (skupina)/ALBM (album) +/-
Príjem uložených staníc.

Začíname

Odpojenie predného panela

Predný panel môžete z jednotky odpojiť, aby ste predišli krádeži.

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo OFF ①, kým sa jednotka nevypne, stlačte tlačidlo uvoľnenia predného panela ② a potiahnutím panela k sebe ho odpojte.



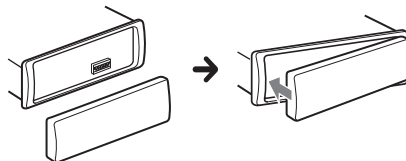
Zvukové upozornenie

Ak prepnete zapalovanie do polohy OFF bez toho, aby ste odpojili predný panel, na niekoľko sekúnd zaznie zvukové upozornenie. Upozornenie zaznie iba vtedy, ak sa používa zabudovaný zosilňovač.

Sériové čísla

Presvedčte sa, či sa sériové čísla na spodnej strane jednotky a zadnej strane predného panela presne zhodujú. V opačnom prípade nemôžete uskutočniť párovanie zariadení BLUETOOTH ani pripojenie a odpojenie pomocou funkcie NFC.

Pripojenie predného panela



Prepnutie kroku ladenia v pásme FM/AM

Nastavte krok ladenia v pásme FM/AM vo vašej krajine. Toto nastavenie sa zobrazí **iba vtedy, keď je zdroj vypnutý a zobrazujú sa hodiny.**

- 1 Stlačte tlačidlo MENU, otáčaním ovládacieho voliča vyberte položku [SET GENERAL] a stlačte ovládací volič.
- 2 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte položku [SET TUNER-STP] a stlačte ovládací volič.
- 3 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte položku [SET 50K/9K], [SET 100K/10K] alebo [SET 200K/10K] a stlačte ovládací volič.

Nastavenie hodín

- 1 Stlačte tlačidlo MENU, otáčaním ovládacieho voliča vyberte položku [SET GENERAL] a stlačte ovládací volič.
- 2 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte nastavenie [SET CLOCK-ADJ] a stlačte ovládací volič.
Indikátor hodín zabliká.
- 3 Hodiny a minúty nastavíte otáčaním ovládacieho voliča.
Digitálny indikátor posuniete stlačením tlačidla SEEK +/-.
- 4 Keď nastavíte minúty, stlačte tlačidlo MENU.
Nastavenie sa dokončí a hodiny sa spustia.

Zobrazenie hodín
Stlačte tlačidlo DSPL.

Príprava zariadenia BLUETOOTH

Môžete prehrávať hudbu alebo telefonovať bez pomoci rúk v závislosti od kompatibilného zariadenia BLUETOOTH, ako je smartfón, mobilný telefón a zvukové zariadenie (ďalej len „zariadenie BLUETOOTH“, ak nie je uvedené inak). Podrobné informácie o pripojení nájdete v návode na použitie dodanom so zariadením.

Pred pripojením zariadenia znížte hlasitosť tejto jednotky, inak sa môže reprodukovať hlasný zvuk.

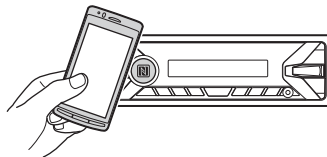
Pripojenie k smartfónu pomocou jedného dotyku (NFC)


Dotykom ovládacieho voliča na jednotke a smartfónu kompatibilného s technológiou NFC* sa jednotka automaticky spáruje a pripojí k smartfónu.

* NFC (Near Field Communication) je technológia, ktorá umožňuje bezdrôtovú komunikáciu krátkeho dosahu medzi rôznymi zariadeniami, ako sú mobilné telefóny a štítky IC. Vďaka funkcii NFC možno komunikáciu údajov dosiahnuť jednoducho dotykom príslušnej značky alebo určeného miesta na zariadeniach kompatibilných s technológiou NFC.

V prípade smartfónu s nainštalovanou verziou operačného systému Android 4.0 alebo staršou je potrebné prevzatie aplikácie NFC Easy Connect, ktorá je dostupná v službe Google Play™. Aplikácia sa v niektorých regiónoch alebo krajinách nemusí dať prevziať.

- 1 V smartfóne aktivujte funkciu NFC.
Podrobné informácie nájdete v návode na použitie dodanom so smartfónom.
- 2 Častou jednotky so značkou N sa dotknite časti smartfónu so značkou N.



Skontrolujte, či na displeji jednotky svieti indikátor .

Odpojenie jedným dotykom

Časťou jednotky so značkou N sa znova dotknite časti smartfónu so značkou N.

Poznámky

- Pri vytváraní pripojenia narábajte so smartfónom opatrne, aby ste ho nepoškriabali.
- Pripojenie jedným dotykom nie je možné, keď je už jednotka pripojená k inému zariadeniu kompatibilnému s technológiou NFC. V takomto prípade odpojte druhé zariadenie a znova vytvorte pripojenie so smartfónom.

Párovanie a pripojenie zariadenia BLUETOOTH

Pri prvom pripojení zariadenia BLUETOOTH sa vyžaduje vzájomná registrácia (nazýva sa „párovanie“). Párovanie umožňuje vzájomné rozpoznanie tejto jednotky a ďalších zariadení.

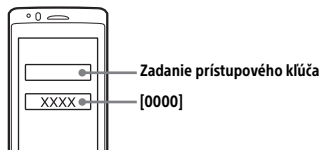


- 1 Zariadenie BLUETOOTH umiestnite do vzdialenosti 1 m od jednotky.
- 2 Stlačte tlačidlo CALL, otáčajte ovládacím voličom, kým nevyberiete položku [SET PAIRING], a stlačte ovládací volič. Počas pohotovostného režimu párovania jednotky bliká indikátor .
- 3 Párovanie vykonajte v zariadení BLUETOOTH, aby dokázalo rozpoznať túto jednotku.
- 4 Vyberte položku [DSX-M55BT] zobrazenú na displeji zariadenia BLUETOOTH. Ak sa názov vášho modelu nezobrazuje, zopakujte postup od kroku č. 2.



- 5 Ak zariadenie BLUETOOTH vyžaduje prístupový kľúč*, zadajte hodnotu [0000].

* V závislosti od zariadenia sa prístupový kľúč môže nazývať „prístupový kód“, „kód PIN“, „číslo PIN“ alebo „heslo“.



Po spárovaní zostane indikátor  svietiť.

- 6 Výberom tejto jednotky v zariadení BLUETOOTH vytvoríte pripojenie BLUETOOTH.

Po pripojení sa rozsvieti indikátor  alebo .

Poznámka

Počas pripojenia k zariadeniu BLUETOOTH túto jednotku nemožno detegovať v inom zariadení. Ak chcete umožniť detekciu, prejdite do režimu párovania a vyhládajte túto jednotku v inom zariadení.

Spustenie prehrávania

Podrobné informácie nájdete v časti Prehrávanie zo zariadenia BLUETOOTH (str. 15).


Zrušenie párovania

Po spárovaní tejto jednotky a zariadenia BLUETOOTH vykonajte krok č. 2 na zrušenie režimu párovania.

Pripojenie spárovaného zariadenia BLUETOOTH

Na používanie spárovaného zariadenia je potrebné pripojenie k tejto jednotke. Niektoré spárované zariadenia sa pripoja automaticky.





- 1 Stlačte tlačidlo CALL, otáčajte ovládacím voličom, kým nevyberiete položku [SET BT SIGNL], a stlačte ovládací volič. Skontrolujte, či sa rozsvietil indikátor .

2 V zariadení BLUETOOTH aktivujte funkciu BLUETOOTH.

3 Pripojte sa k tejto jednotke pomocou zariadenia BLUETOOTH.

Rozsvieti sa indikátor  alebo .

Ikony na displeji:

	Rozsvieti sa, keď je k dispozícii telefonovanie bez pomoci rúk prostredníctvom profilu HFP (Handsfree Profile).
	Rozsvieti sa, keď možno zvukové zariadenie prehrať prostredníctvom profilu A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Pripojenie naposledy pripojeného zariadenia z tejto jednotky

V zariadení BLUETOOTH aktivujte funkciu BLUETOOTH.

Stlačením tlačidla SRC vyberte položku [BT PHONE] alebo [BT AUDIO].

Stlačením tlačidla ENTER sa pripojte k mobilnému telefónu alebo stlačením tlačidla PAUSE k zvukovému zariadeniu.

Poznámka

Pri prehrávaní zvuku zo zariadenia BLUETOOTH sa nemôžete z tejto jednotky pripojiť k mobilnému telefónu. Môžete sa však naopak pripojiť z mobilného telefónu k tejto jednotke.

Tip

Pri zapnutom signáli BLUETOOTH: keď je zapálenie zapnuté, jednotka sa znova automaticky pripojí k naposledy pripojenému mobilnému telefónu.

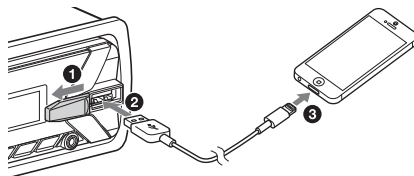
Pripojenie k zariadeniu iPhone alebo iPod (automatické párovanie cez BLUETOOTH)


Keď je k portu USB pripojené zariadenie iPhone alebo iPod so systémom iOS5 alebo novším, jednotka sa automaticky spáruje a pripojí k zariadeniu iPhone alebo iPod.

Ak chcete umožniť automatické párovanie BLUETOOTH, skontrolujte, či je položka [AUTOPAIR] v ponuke [BT] nastavená na možnosť [ON] (str. 22).

1 Aktivujte funkciu BLUETOOTH v zariadení iPhone alebo iPod.

2 Pripojte zariadenie iPhone alebo iPod k portu USB.



Skontrolujte, či na displeji jednotky svieti indikátor .

Poznámky

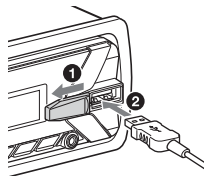
- Automatické párovanie cez BLUETOOTH nie je možné, ak je už jednotka pripojená k inému zariadeniu BLUETOOTH. V takomto prípade odpojte druhé zariadenie a potom znova pripojte zariadenie iPhone alebo iPod.
- Ak automatické párovanie cez BLUETOOTH nie je vytvorené, podrobnejšie informácie nájdete v časti Príprava zariadenia BLUETOOTH (str. 8).

Pripojenie zariadenia USB

1 Znížte hlasitosť na jednotke.

2 K jednotke pripojte zariadenie USB.

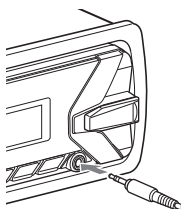
Ak chcete pripojiť zariadenie iPod alebo iPhone, použite kábel USB pre zariadenie iPod (nie je súčasťou dodávky).



Pripojenie iných prenosných zvukových zariadení

- 1 Vypnite prenosné zvukové zariadenie.
- 2 Znížte hlasitosť na jednotke.
- 3 Pripojte prenosné zvukové zariadenie ku konektoru vstupu AUX (stereofónny minikonektor) na jednotke pomocou pripojovacieho kábla (nie je súčasťou dodávky)*.

* Používajte rovnú zástrčku.



- 4 Stlačením tlačidla SRC vyberte položku [AUX].

Prispôsobenie úrovne hlasitosti pripojeného zariadenia iným zdrojom

Spustíte prehrávanie prenosného zvukového zariadenia so strednou úrovňou hlasitosti a na jednotke nastavte zvyčajnú úroveň hlasitosti pri počúvaní.

Stlačte tlačidlo MENU a vyberte položku [SET SOUND] → [SET AUX VOL] (str. 22).

Počúvanie rádia

Počúvanie rádia

Vyžaduje sa nastavenie kroku ladenia (str. 8). Ak chcete počúvať rádio, stlačením tlačidla SRC vyberte položku [TUNER].

Automatické ukladanie (pamäť BTM)

- 1 Stlačením tlačidla MODE zmeňte pásmo (FM1, FM2, FM3, AM1 alebo AM2).
- 2 Stlačte tlačidlo MENU, otáčaním ovládacieho voliča vyberte položku [SET GENERAL] a stlačte ovládací volič.
- 3 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte nastavenie [SET BTM] a stlačte ovládací volič.

Jednotka uloží stanice v poradí podľa frekvencie na číselných tlačidlách.

Ladenie

- 1 Stlačením tlačidla MODE zmeňte pásmo (FM1, FM2, FM3, AM1 alebo AM2).
- 2 **Naladte stanicu.**
Manuálne ladenie
Stlačením a podržaním tlačidla SEEK +/- vyhladajte približnú frekvenciu a opakovaným stláčaním tlačidla SEEK +/- želanú frekvenciu jemne doladte.
Automatické ladenie
Stlačte tlačidlo SEEK +/-.
Vyhľadávanie sa zastaví, keď jednotka prijíma stanicu.

Manuálne ukladanie

- 1 Počas príjmu stanice, ktorú chcete uložiť, stlačte a podržte číselné tlačidlo (1 až 6), kým sa nezobrazí položka [MEM].

Príjem uložených staníc

- 1 Vyberte pásmo a stlačte číselné tlačidlo (1 až 6).

Používanie rozhlasového údajového systému (RDS)

Výber typov programov (PTY)

- 1 Počas príjmu v pásme FM stlačte tlačidlo PTY.
- 2 Otáčajte ovládacím voličom, kým sa nezobrazí požadovaný typ programu, a stlačte ovládací volič.
Jednotka začne vyhľadávať stanicu, ktorá vysiela vybratý typ programu.

Typ programov (krok tunera: 200 kHz/10 kHz)

NEWS (správy), **INFORM** (informácie), **SPORTS** (šport), **TALK** (hovorené slovo), **ROCK** (rocková hudba), **CLS ROCK** (klasický rock), **ADLT HIT** (hity pre dospelých), **SOFT ROCK** (jemný rock), **TOP 40** (najlepších 40), **COUNTRY** (country hudba), **OLDIES** (staré hity), **SOFT** (jemné melódie), **NOSTALGA** (nostalgické), **JAZZ** (džezová hudba), **CLASSICL** (klasická hudba), **R & B** (rhythm and blues), **SOFT R&B** (jemný rhythm and blues), **LANGUAGE** (cudzí jazyk), **REL MUSC** (náboženská hudba), **REL TALK** (náboženská tematika), **PERSNLTY** (osobnosti), **PUBLIC** (verejné), **COLLEGE** (vysoké školy), **HABL ESP** (rozhovory v španielčine), **MUSC ESP** (španielska hudba), **HIP HOP** (hip-hop), **WEATHER** (počasie)

Typ programov (krok tunera: 100 kHz/10 kHz, 50 kHz/9 kHz)

NEWS (správy), **AFFAIRS** (aktuálne udalosti), **INFO** (informácie), **SPORT** (šport), **EDUCATE** (vzdelávanie), **DRAMA** (dráma), **CULTURE** (kultúra), **SCIENCE** (veda), **VARIED** (rôzne), **POP M** (populárna hudba), **ROCK M** (rocková hudba), **EASY M** (komerčný hudobný formát), **LIGHT M** (jemná klasická hudba), **CLASSICS** (vážna klasická hudba), **OTHER M** (iná hudba), **WEATHER** (počasie), **FINANCE** (financie), **CHILDREN** (detský program), **SOCIAL A** (spoločenské udalosti), **RELIGION** (náboženstvo), **PHONE IN** (program s telefonickou účasťou divákov), **TRAVEL** (cestovanie), **LEISURE** (voľný čas), **JAZZ** (džezová hudba), **COUNTRY** (country hudba), **NATION M** (ľudová hudba), **OLDIES** (staré hity), **FOLK M** (folková hudba), **DOCUMENT** (dokumentaristika)

Nastavenie hodín (CT)

Hodiny sa dajú nastaviť pomocou údajov CT z prenosu služby RDS.

- 1 V ponuke [SET GENERAL] nastavte položku [SET CT-ON] (str. 21).

Počúvanie rádia SiriusXM (iba v USA a Kanade)

Aktivácia vášho predplatného pre rádio SiriusXM

Len s rádiom SiriusXM máte na jednom mieste všetko, čo radi počúvate. K dispozícii máte viac ako 140 kanálov vrátane komerčnej hudby zadarmo a k tomu to najlepšie zo športu, správ, hovoreného slova, komédií a zábavy. Vitajte vo svete satelitného rádia. Budete potrebovať tuner SiriusXM Connect Vehicle Tuner a predplatné. Ďalšie informácie nájdete na lokalite www.siriusxm.com

Po nainštalovaní tunera SiriusXM Connect Vehicle Tuner a antény stlačte tlačidlo SRC a vyberte položku [SIRIUSXM]. Na kanáli 1 by ste mali počuť ukázkový kanál SiriusXM. Keď si overíte, že ukázkový kanál počujete, vyberte kanál 0, aby ste našli identifikačné číslo rádia vášho tunera. Identifikačné číslo rádia sa nachádza na spodnej časti tunera SiriusXM Connect Vehicle Tuner a na jeho obale. Toto číslo budete potrebovať na aktiváciu predplatného. Zapište si ho, pretože ho neskôr budete potrebovať.

V USA môžete aktiváciu vykonať online alebo zavolať na oddelenie starostlivosti o poslucháčov rádia SiriusXM:

- Online: navštívte stránku www.siriusxm.com/activatenow
- Telefonicky: zavolajte na číslo 1-866-635-2349

V Kanade môžete aktiváciu vykonať online alebo zavolať na oddelenie starostlivosti o poslucháčov rádia SiriusXM:

- Online: navštívte stránku www.siriusxm.ca/activatexm
- Telefonicky: zavolajte na číslo 1-877-438-9677

V rámci aktivačného procesu odošli satelity rádia SiriusXM do vášho tunera aktivačnú správu. Keď rádio zachytí, že tuner dostal aktivačnú správu, zobrazí toto hlásenie: [SUBSCRIPTION UPDATED - ENTER TO CONTINUE]. Po predplatení môžete naladiť kanály uvedené v predplatnom.

Poznámky

- Aktivácia trvá zvyčajne 10 až 15 minút, ale môže trvať až hodinu.
- Rádio bude musieť byť zapnuté a schopné prijímať signál z rádia SiriusXM, aby mohlo prijať aktivačnú správu.

Výber kanálov pre rádio SiriusXM

- 1** Stlačte tlačidlo **Q** (prehľadávanie).
- 2** Otáčaním ovládacieho voliča vyberte položku [CHANNEL] a stlačte ovládaci volič.
- 3** Otáčaním ovládacieho voliča vyberte požadovaný kanál a stlačte ovládaci volič.

Výber kanálov z kategórií

- 1** Stlačte tlačidlo **Q** (prehľadávanie).
- 2** Otáčaním ovládacieho voliča vyberte položku [CATEGORY] a stlačte ovládaci volič.
- 3** Otáčaním ovládacieho voliča vyberte požadovanú kategóriu a stlačte ovládaci volič.

Uloženie kanálov

- 1** Počas prijmu kanála, ktorý chcete uložiť, stlačte a podržte číselné tlačidlo (1 až 6), kým sa nezobrazí možnosť [MEM].

Ak chcete prijímať uložený kanál, stlačením tlačidla MODE vyberte možnosť [SX1], [SX2] alebo [SX3] a stlačte číselné tlačidlo (1 až 6).

Nastavenie rodičovskej kontroly

Na obmedzenie prístupu ku kanálom SiriusXM, ktoré vysielajú obsah pre dospelých, môžete využiť funkciu rodičovskej kontroly. Po jej zapnutí bude možné zamknúť kanály naladiť až po zadaní prístupového kódu. Informácie o nastavení prístupového kódu a zamykaní kanálov nájdete nižšie.

- 1** Stlačte tlačidlo MENU a otáčajte ovládacím voličom.
- 2** Vyberte položku [SET GENERAL] → [SET PARENTAL] → [SET LOCK SEL] → [SET LOCK-ON].
- 3** Zadajte prístupový kód otáčaním ovládacieho voliča na jednotke alebo stláčaním tlačidiel **↑/↓** na diaľkovom ovládači.
Na jednotlivé číselné pozície prejdete stláčaním tlačidiel SEEK +/- na jednotke alebo tlačidiel **←/→** na diaľkovom ovládači.
Počiatočný prístupový kód je [0000].
- 4** Zadajte prístupový kód a stlačte tlačidlo ENTER.

Ak chcete kanály odomknúť, vyberte možnosť [SET LOCK-OFF].

Zmena prístupového kódu

- 1 Stlačte tlačidlo MENU a otáčajte ovládacím vlničom.
- 2 Vyberte položku [SET GENERAL] → [SET PARENTAL] → [SET CODEEDIT].
- 3 V zobrazení na zadanie aktuálneho prístupového kódu zadajte príslušný kód a stlačte tlačidlo ENTER. Počiatočný prístupový kód je [0000].
- 4 V zobrazení na zadanie nového prístupového kódu zadajte nový 4-ciferný prístupový kód a stlačte tlačidlo ENTER.

Zmena položiek na displeji

Stlačením tlačidla DSPL zmeníte tieto informácie:
Číslo kanála (predvolené) → Názov kanála →
Meno interpreta → Názov skladby → Informácie
o obsahu → Názov kategórie → Hodiny

Prehrávanie

Prehrávanie zo zariadenia USB

Výraz „zariadenie iPod“ sa v tomto návode na použitie používa na všeobecné označenie funkcií zariadenia iPod v zariadeniach iPod a iPhone, ak nie je v texte alebo na obrázkoch uvedené inak.

Podrobné informácie o kompatibilitě zariadenia iPod nájdete v časti O zariadení iPod (str. 23) alebo na lokalite zákazníckej podpory uvedenej na zadnom obale.

Použiť môžete zariadenia USB typu MSC (Mass Storage Class) a MTP (Media Transfer Protocol) (ako je napríklad jednotka USB flash, prehrávač digitálnych médií, smartfón so systémom Android) kompatibilné so štandardom USB.

V závislosti od prehrávača digitálnych médií alebo smartfónu so systémom Android môže byť nutné nastaviť režim USB pripojenia na MTP.

Poznámky

- Podrobné informácie o kompatibilitě zariadenia USB nájdete na lokalite zákazníckej podpory uvedenej na zadnom kryte.
- Prehrávanie nasledujúcich súborov nie je podporované.
MP3/WMA/FLAC:
 - súbory chránené autorskými právami
 - súbory DRM (Digital Rights Management – Správa digitálnych práv)
 - viackanálové zvukové súboryMP3/WMA:
 - súbory s bezstratovou kompresiou

1 Pripojte zariadenie USB k portu USB (str. 10).

Spustí sa prehrávanie.

Ak je už zariadenie pripojené, na spustenie prehrávania vyberte stlačením tlačidla SRC položku [USB] (keď sa rozpozná zariadenie iPod, na displeji sa zobrazí položka [IPD]).

2 Hlasitosť nastavte na jednotke.

Zastavenie prehrávania

Stlačte a 1 sekundu podržte tlačidlo OFF.

Odpojenie zariadenia

Zastavte prehrávanie a odpojte zariadenie.

Upozornenie v prípade zariadenia iPhone

Keď pripojíte zariadenie iPhone prostredníctvom rozhrania USB, hlasitosť hovorov v telefóne ovláda zariadenie iPhone, nie jednotka. Nezvyšujte hlasitosť na jednotke počas hovoru, pretože to môže mať za následok náhly hlasný zvuk pri ukončení hovoru.

Priame ovládanie zariadenia iPod (ovládanie pasažierom)

- 1 Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo MODE, kým sa nezobrazí položka [MODE IPOD].

Zobrazia sa funkcie zariadenia iPod.

Hlasitosť možno nastaviť len pomocou jednotky.

Ukončenie ovládania pasažierom

Stlačte a podržte tlačidlo MODE, kým sa nezobrazí položka [MODE AUDIO].

Prehrávanie zo zariadenia BLUETOOTH

Môžete prehrávať obsah pripojeného zariadenia, ktoré podporuje profil BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



- 1 Vytvorte pripojenie BLUETOOTH so zvukovým zariadením (str. 9).
- 2 Stlačením tlačidla SRC vyberte možnosť [BT AUDIO].
- 3 Používaním zvukového zariadenia spustíte prehrávanie.
- 4 Na jednotke nastavte hlasitosť.

Poznámky

- V závislosti od zvukového zariadenia sa na tejto jednotke nemusia zobrazíť informácie, ako je titul, čas a číslo skladby a stav prehrávania.
- Aj keď sa v jednotke zmení zdroj, prehrávanie zo zvukového zariadenia sa nezastaví.



Prispôbenie úrovne hlasitosti zariadenia BLUETOOTH iným zdrojom

Spustíte prehrávanie zvukového zariadenia BLUETOOTH so strednou úrovňou hlasitosti a na jednotke nastavte zvyčajnú úroveň hlasitosti pri počúvaní.

Stlačte tlačidlo MENU a vyberte položku [SET SOUND] → [SET BTA VOL.] (str. 22).


Vyhľadávanie a prehrávanie skladieb

Opakované a náhodné prehrávanie

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla  (opakovanie) alebo tlačidla  (náhodný výber) počas prehrávania vyberte požadovaný režim prehrávania. Spustenie prehrávania vo vybratom režime môže chvíľu trvať.

Dostupné režimy prehrávania sa líšia v závislosti od vybraného zdroja zvuku.

Vyhľadanie skladby podľa názvu (režim Quick-BrowZer™)

- 1 Počas prehrávania zo zariadenia USB sa stlačením tlačidla Q (prehľadávanie)* zobrazí zoznam kategórií vyhľadávania. Po zobrazení zoznamu skladieb opakovane stlačíte tlačidlo  (späť), až kým sa nezobrazí požadovaná kategória vyhľadávania.

* Ak počas prehrávania zo zariadenia USB podržíte tlačidlo Q (prehľadávanie) dlhšie ako 2 sekundy, vrátite sa priamo na začiatok zoznamu kategórií.

2 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte požadovanú kategóriu vyhľadávania a jeho stlačením potvrdíte výber.

3 Opakovaním kroku č. 2 vyhľadajte požadovanú skladbu.
Spustí sa prehrávanie.

Ukončenie režimu Quick-BrowZer

Stlačte tlačidlo **Q** (prehľadávanie).

Vyhľadávanie preskakovaním položiek (režim preskočenia)

1 Stlačte tlačidlo **Q** (prehľadávanie).

2 Stlačte tlačidlo **SEEK +**.

3 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte požadovanú položku.
Zoznam sa preskočí v krokoch po 10 % celkového počtu položiek.

4 Stlačením tlačidla **ENTER** sa vrátite na režim **Quick-BrowZer**.
Zobrazí sa vybraná položka.

5 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte požadovanú položku a stlačte ovládací volič.
Spustí sa prehrávanie.

Počúvanie aplikácie Pandora®

Aplikácia Pandora® slúži na prenášanie hudby cez zariadenia iPhone a smartfóny so systémom Android. Z tejto jednotky môžete ovládať aplikáciu Pandora® cez zariadenie iPhone pripojené cez rozhranie USB, prípadne cez smartfón so systémom Android pripojený cez BLUETOOTH. Aplikácia Pandora® je dostupná len v niektorých krajinách. Ďalšie informácie nájdete na stránke <http://www.pandora.com/legal>

Nastavenie aplikácie Pandora®

1 Kompatibilitu vášho mobilného zariadenia overíte na webovej lokalite zákazníckej podpory uvedenej na zadnom obale.

2 Najnovšiu verziu aplikácie Pandora® si môžete prevziať z obchodu s aplikáciami v smartfóne. Zoznam kompatibilných zariadení nájdete na stránke www.pandora.com/everywhere/mobile

Prenášanie skladieb cez aplikáciu Pandora®

1 Túto jednotku pripojte k mobilnému zariadeniu.

- Zariadenie iPhone prostredníctvom rozhrania USB (str. 10)
- Smartfón so systémom Android cez funkciu BLUETOOTH (str. 9)

2 Stlačením tlačidla **SRC** vyberte možnosť [PANDORA USB] alebo [BT PANDORA].

3 V mobilnom zariadení spustíte aplikáciu Pandora®.

4 Stlačením tlačidla **PAUSE** spustíte prehrávanie.

Ak sa zobrazí číslo zariadenia

Uistite sa, že v jednotke aj v mobilnom zariadení sa zobrazujú tie isté čísla (napr. 123456), a potom na jednotke stlačte tlačidlo ENTER a v mobilnom zariadení vyberte možnosť [Yes].

Pri aktivácii funkcie BLUETOOTH

Môžete nastaviť úroveň hlasitosti. Stlačte tlačidlo MENU a vyberte položku [SET SOUND] → [SET BTA VOL.] (str. 22).

Operácie dostupné v aplikácii Pandora®

Odozva so symbolmi palca

Odozva typu palca nahor alebo nadol vám umožní prispôbiť si stanice.

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo ▲ (palec nahor) alebo tlačidlo ▼ (palec nadol).

Používanie zoznamu staníc

Pomocou zoznamu staníc si ľahšie vyberiete želanú stanicu.

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo Q (prehľadávanie).
- 2 Stlačením tlačidla SEEK + vyberte spôsob zoradenia [BY DATE] alebo [A TO Z].
- 3 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte požadovanú stanicu a stlačte ovládaci volič. Spustí sa prehrávanie.

Záložky

Skladbu, ktorá sa aktuálne prehráva, môžete označiť záložkou a uložiť v konte Pandora®.

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo MODE.

Telefonovanie bez pomoci rúk (len cez rozhranie BLUETOOTH)

Ak chcete používať mobilný telefón, prepojte ho s touto jednotkou. Podrobné informácie nájdete v časti Príprava zariadenia BLUETOOTH (str. 8).



Prijatie hovoru

- 1 Pri prijímaní hovoru so zvonením stlačte tlačidlo CALL.

Začne sa telefonický hovor.

Poznámka

Zvonenie a hlas hovoriaceho sa reprodukuje na z predných reproduktorov.

Odmietnutie hovoru

Stlačte a 1 sekundu podržte tlačidlo OFF.

Ukončenie hovoru

Znova stlačte tlačidlo CALL.

Telefonovanie

Hovor môžete uskutočniť zo zoznamu v telefóne alebo z histórie hovorov, keď je pripojený mobilný telefón s podporou profilu PBAP (Phone Book Access Profile).

Zo zoznamu v telefóne

- 1 Stlačte tlačidlo CALL, otáčajte ovládacím voličom, kým nevyberiete položku [PHONE BOOK], a stlačte ovládaci volič.
- 2 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte iniciálu zo zoznamu iniciál a stlačte ovládaci volič.

- 3 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte meno zo zoznamu mien a stlačte ovládací volič.
- 4 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte číslo zo zoznamu čísel a stlačte ovládací volič.
Začne sa telefonický hovor.

Z histórie hovorov

- 1 Stlačte tlačidlo CALL, otáčajte ovládacím voličom, kým nevyberiete položku [RECENT CALL], a stlačte ovládací volič.
Zobrazí sa zoznam histórie hovorov.
- 2 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte meno alebo telefónne číslo z histórie hovorov a stlačte ovládací volič.
Začne sa telefonický hovor.

Zadaním telefónneho čísla

- 1 Stlačte tlačidlo CALL, otáčajte ovládacím voličom, kým nevyberiete položku [DIAL NUMBER], a stlačte ovládací volič.
- 2 Otáčaním ovládacieho voliča zadajte telefónne číslo a nakoniec vyberte položku [] (medzera) a stlačte tlačidlo ENTER*.
Začne sa telefonický hovor.

* Digitálny indikátor posuniete stlačením tlačidla SEEK +/-.

Poznámka

Na displeji sa namiesto symbolu [#] zobrazí symbol [].

Opätovným vytočením

- 1 Stlačte tlačidlo CALL, otáčajte ovládacím voličom, kým nevyberiete položku [REDIAL], a stlačte ovládací volič.
Začne sa telefonický hovor.

Predvolením čísla

- 1 Stlačením tlačidla SRC vyberte možnosť [BT PHONE].
- 2 Stlačením číselného tlačidla (1 až 6) vyberte kontakt, ktorému chcete zavolať.
- 3 Stlačte tlačidlo ENTER.
Začne sa telefonický hovor.

Predvolenie telefónnych čísel

V rámci predvolby môžete uložiť najviac 6 kontaktov.

- 1 Vyberte telefónne číslo, ktoré chcete uložiť v rámci predvolby, zo zoznamu v telefóne, z histórie hovorov alebo priamym zadaním telefónneho čísla. Na displeji tejto jednotky sa zobrazí telefónne číslo.
- 2 Stlačte a podržte číselné tlačidlo (1 až 6), kým sa nezobrazí položka [MEM].
Kontakt sa uloží pod vybraným číslom predvolby.

Pomocou hlasovej voľby

Hovor môžete uskutočniť vyslovením hlasovej voľby uloženej v pripojenom mobilnom telefóne s funkciou hlasového vytáčania.

- 1 Stlačte tlačidlo CALL, otáčaním ovládacieho voliča vyberte položku [VOICE DIAL] a stlačte ovládací volič.
Prípadne podržte stlačené tlačidlo VOICE najmenej 2 sekundy.
- 2 Vyslovte hlasovú voľbu uloženú v mobilnom telefóne.
Váš hlas sa rozpozná a nadviaže sa hovor.

Zrušenie hlasového vytáčania

Stlačte tlačidlo VOICE.

Dostupné operácie počas hovoru

Nastavenie hlasitosti zvonenia

Počas prijímania hovoru otáčajte ovládacím vlničkom.

Nastavenie hlasitosti hlasu hovoriaceho

Počas hovoru otáčajte ovládacím vlničkom.

Nastavenie hlasitosti pre druhú stranu (nastavenie zosilnenia pre mikrofón)

Stlačte tlačidlo MIC.

Nastaviteľné úrovne hlasitosti: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

Obmedzenie ozveny a hluku (režim potlačenia ozveny alebo hluku)

Stlačte a podržte tlačidlo MIC.

Nastaviteľný režim: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

Prepínanie medzi režimom bez pomoci rúk a s použitím rúk

Stlačením tlačidla MODE počas hovoru prepnete zvuk telefonického hovoru medzi jednotkou a mobilným telefónom.

Poznámka

V závislosti od mobilného telefónu táto funkcia možno nebude k dispozícii.

Užitočné funkcie

Používanie funkcie Siri Eyes Free

Funkcia Siri Eyes Free umožňuje používať zariadenie iPhone aj bez pomoci rúk, len rozprávaním do mikrofónu. Vyžaduje si to pripojenie zariadenia iPhone k jednotke cez BLUETOOTH. Dostupné len pre zariadenie iPhone 4s alebo novšie verzie. Skontrolujte, či zariadenie iPhone používa najnovšiu verziu systému iOS. Musíte vopred dokončiť registráciu BLUETOOTH a konfigurácie pripojenia pre zariadenie iPhone s touto jednotkou. Podrobné informácie nájdete v časti Príprava zariadenia BLUETOOTH (str. 8).

- 1 V zariadení iPhone aktivujte funkciu Siri.**
Podrobné informácie nájdete v návode na použitie dodanom so zariadením iPhone.
- 2 Podržte stlačené tlačidlo VOICE najmenej 2 sekundy.**
Zobrazí sa okno hlasových príkazov.
- 3 Keď zariadenie iPhone zapípa, začnite hovoriť do mikrofónu.**
Zariadenie iPhone znova zapípa a funkcia Siri začne reagovať.

Vypnutie funkcie Siri Eyes Free

Stlačte tlačidlo VOICE.

Poznámky

- V závislosti od podmienok používania nemusí zariadenie iPhone rozpoznať váš hlas. (Ak ste napríklad v plaviacom sa čline.)
- Na miestach, kde je ťažké zachytiť signály zo zariadenia iPhone, nemusí funkcia Siri Eyes Free fungovať správne alebo môže reagovať oneskorene.
- V závislosti od prevádzkových podmienok zariadenia iPhone nemusí funkcia Siri Eyes Free fungovať správne alebo sa môže ukončiť.
- Ak prehrávate skladbu zo zariadenia iPhone cez zvukové pripojenie BLUETOOTH, po spustení prehrávania skladby cez BLUETOOTH sa funkcia Siri Eyes Free automaticky ukončí a jednotka sa prepne na zvukový zdroj BLUETOOTH.

- Keď sa funkcia Siri Eyes Free aktivuje počas prehrávania zvuku, jednotka sa môže prepnúť na zvukový zdroj BLUETOOTH, aj keď nevyberiete skladbu na prehratie.
- Pri pripájaní zariadenia iPhone k portu USB nemusí funkcia Siri Eyes Free fungovať správne alebo sa môže ukončiť.
- Pri pripájaní zariadenia iPhone k jednotke prostredníctvom rozhrania USB neaktivujte funkciu Siri pomocou zariadenia iPhone. Funkcia Siri Eyes Free nemusí fungovať správne alebo sa môže ukončiť.
- Keď je aktivovaná funkcia Siri Eyes Free, neprehráva sa žiadny zvuk.

Nastavenia

Zrušenie režimu DEMO

Ukážku, ktorá sa zobrazí, keď je zdroj vypnutý a zobrazujú sa hodiny, môžete zrušiť.

- 1** Stlačte tlačidlo MENU, otáčaním ovládacieho voliča vyberte položku [SET GENERAL] a stlačte ovládací volič.
- 2** Otáčaním ovládacieho voliča vyberte položku [SET DEMO] a stlačte ovládací volič.
- 3** Otáčaním ovládacieho voliča vyberte nastavenie [SET DEMO-OFF] a stlačte ovládací volič.
Nastavenie sa dokončilo.
- 4** Dvakrát stlačte tlačidlo ⏪ (späť).
Displej sa prepne späť do režimu normálneho príjmu alebo prehrávania.


Ovládanie základných nastavení

Môžete nastaviť položky v nasledujúcich kategóriách nastavenia: všeobecné nastavenia (GENERAL), nastavenie zvuku (SOUND), nastavenie zobrazenia (DISPLAY), nastavenie pripojenia BLUETOOTH (BT) (Nie je k dispozícii, keď je vybraný telefón BT.)

- 1** Stlačte tlačidlo MENU.
- 2** Otáčaním ovládacieho voliča vyberte kategóriu nastavenia a stlačte ovládací volič.
V závislosti od zdroja a nastavení sa položky, ktoré môžete nastaviť, môžu líšiť.

3 Otáčaním ovládacieho voliča vyberte možnosti a stlačte ovládací volič.

Návrat na predchádzajúce zobrazenie

Stlačte tlačidlo  (späť).

Všeobecné nastavenia (GENERAL)

DEMO (ukážka)

Aktivácia ukážky: [ON], [OFF].

CLOCK-ADJ (nastavenie hodín) (str. 8)

TUNER-STP (krok tunera) (str. 8)

(K dispozícii iba vtedy, keď je zdroj vypnutý a zobrazujú sa hodiny.)

CAUT ALM (zvukové upozornenie)

Aktivuje zvukové upozornenie: [ON], [OFF] (str. 7).
(K dispozícii iba vtedy, keď je zdroj vypnutý a zobrazujú sa hodiny.)

BEEP

Aktivuje pípanie: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Vypne sa automaticky po uplynutí požadovaného času, ak je jednotka vypnutá: [NO], [30S] (30 sekúnd), [30M] (30 minút), [60M] (60 minút).

CT (hodiny)

Aktivuje funkciu CT: [ON], [OFF].

BTM (pamäť najlepšieho naladenia) (str. 11)

(K dispozícii iba vtedy, keď je vybratý tuner.)

PARENTAL

Nastavuje rodičovskú zámku na hodnoty [ON], [OFF] a upravuje prístupový kód (str. 14).
(K dispozícii, iba keď je vybraté rádio SiriusXM.)

SXMRESET (obnovenie nastavení tunera SiriusXM)

Inicializuje nastavenia tunera SiriusXM Connect Vehicle Tuner (uložené kanály/rodičovská zámka): [YES], [NO].
(K dispozícii, iba keď je vybraté rádio SiriusXM.)

Nastavenie zvuku (SOUND)

Táto ponuka nastavení je k dispozícii vtedy, keď je vybratý ľubovoľný zdroj okrem telefónu BT.

EQ5 PRESET

Služi na výber krivky ekvalizéra z 10 kriviek ekvalizéra alebo na vypnutie: [OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM].

Nastavenie krivky ekvalizéra pre jednotlivé zdroje sa dá uložiť do pamäte.

EQ5 SETTING

Služi na nastavenie hodnoty [CUSTOM] položky EQ5.

BASE

Služi na výber predvolenej krivky ekvalizéra ako základu pre ďalšie prispôbenie: [BAND1] (nízka frekvencia), [BAND2] (stredne nízka frekvencia), [BAND3] (stredná frekvencia), [BAND4] (stredne vysoká frekvencia), [BAND5] (vysoká frekvencia).
Úroveň hlasitosti možno nastaviť v krokoch po 1 dB v rozsahu -10 dB až +10 dB.

BALANCE

Služi na nastavenie vyváženia zvuku: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

FADER

Služi na nastavenie relatívnej úrovne: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

S.WOOFER (hlbokotónový reproduktor)

SW LEVEL (úroveň hlbokotónového reproduktora)

Služi na nastavenie úrovne hlasitosti hlbokotónového reproduktora: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB], [ATT].
(Najnižšie zobrazené nastavenie je [ATT].)

SW PHASE (fáza hlbokotónového reproduktora)

Služi na výber fázy hlbokotónového reproduktora: [NORM], [REV].

LPF FREQ (frekvencia nízkopriepustného filtra)

Služi na výber medznej frekvencie hlbokotónového reproduktora: [80Hz], [100Hz], [120Hz].

AUX VOL (úroveň hlasitosti vstupu AUX)

Služi na nastavenie úrovne hlasitosti každého pripojeného prídavného zariadenia:

[+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Toto nastavenie ruší potrebu prispôsobovať úroveň hlasitosti medzi jednotlivými zdrojmi.

BTA VOL (úroveň hlasitosti zvuku zo zariadenia BLUETOOTH)

Služi na nastavenie úrovne hlasitosti každého pripojeného zariadenia BLUETOOTH:

[+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

Toto nastavenie ruší potrebu prispôsobovať úroveň hlasitosti medzi jednotlivými zdrojmi.

Nastavenie zobrazenia (DISPLAY)

DIMMER

Služi na zmenu jasu displeja: [ON], [OFF].

SND SYNC (synchronizácia zvuku)

Aktivuje synchronizáciu osvetlenia so zvukom: [ON], [OFF].

AUTO SCR (automatické posúvanie)

Služi na automatické posúvanie dlhých položiek: [ON], [OFF].

(Nie je k dispozícii, keď je vybratá položka AUX alebo tuner.)

Nastavenie pripojenia BLUETOOTH (BT)

PAIRING (str. 9)

PHONE BOOK (str. 17)

REDIAL (str. 18)

RECENT CALL (str. 18)

VOICE DIAL (str. 18)

DIAL NUMBER (str. 18)

RINGTONE

Vyberie vyzváňanie tejto jednotky alebo pripojeného mobilného telefónu:

[1] (táto jednotka), [2] (mobilný telefón).

AUTO ANS (automatická odpoveď)

Nastaví túto jednotku tak, aby automaticky odpovedala na prichádzajúci hovor:

[OFF], [1] (o 3 sekundy), [2] (o 10 sekúnd).

AUTOPAIR (automatické párovanie)

Automaticky začne párovanie zariadení BLUETOOTH, keď je prostredníctvom rozhrania USB pripojené zariadenie s operačným systémom iOS verzie 5.0 alebo novšej: [ON], [OFF].

BT SIGNAL (signál BLUETOOTH) (str. 9)

Zapína a vypína funkciu BLUETOOTH.

BT INIT (inicializácia BLUETOOTH)

Inicializuje všetky nastavenia spojené s funkciou BLUETOOTH (informácie o párovaní, predvoľba čísel, informácie o zariadení atď.): [YES], [NO].

Pri likvidácii jednotky inicializujte všetky nastavenia.

(K dispozícii iba vtedy, keď je zdroj vypnutý a zobrazujú sa hodiny.)

Ďalšie informácie

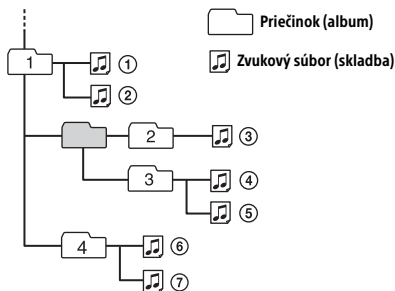
Preventívne opatrenia

- Ak bol čln ukotvený na priamom slnečnom svetle, najskôr nechajte jednotku vychladnúť.
- Nenechávajte predný panel ani zvukové zariadenia vnútri člna, inak môže dôjsť k poruche v dôsledku vysokej teploty spôsobenej priamym slnečným svetlom.
- Elektrická anténa sa rozťahne automaticky.

Zachovanie vysokej kvality zvuku

Na jednotku nešpliechajte kvapaliny.

Poradie prehrávania zvukových súborov



O zariadení iPod

- Pripojiť môžete nasledujúce modely zariadenia iPod. Skôr než začnete zariadenia iPod používať, aktualizujte ich softvér na najnovšiu verziu.

Kompatibilné modely zariadení iPhone a iPod

Kompatibilný model	USB
iPhone 6 Plus	○
iPhone 6	○
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPod touch (5. generácie)	○
iPod touch (4. generácie)	○
iPod touch (3. generácie)	○
iPod classic	○
iPod nano (7. generácie)	○
iPod nano (6. generácie)	○
iPod nano (5. generácie)	○

- Spojenia „Made for iPod“ a „Made for iPhone“ znamenajú, že elektronické príslušenstvo bolo vytvorené špeciálne na pripojenie k zariadeniu iPod alebo iPhone a vývojová spoločnosť zaručuje, že spĺňa výkonnostné normy spoločnosti Apple. Spoločnosť Apple nezodpovedá za prevádzku zariadenia ani za súlad s bezpečnostnými a regulačnými normami. Používanie tohto príslušenstva so zariadením iPod alebo iPhone môže ovplyvňovať bezdrôtovú prevádzku.

Ak máte nejaké otázky alebo problémy s jednotkou, ktoré sa v tomto návode nespomínajú, obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov spoločnosti Sony.

Údržba

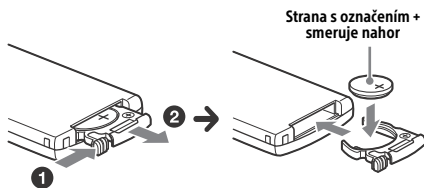
Výmena lítiovej batérie v diaľkovom ovládači

V normálnych podmienkach batéria vydrží približne 1 rok. (V závislosti od podmienok používania môže byť prevádzková životnosť kratšia.)

Keď batéria začne slabnúť, skrúcaje sa dosah diaľkového ovládača.

VAROVANIE

Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte ju iba za rovnaký alebo zodpovedajúci typ.

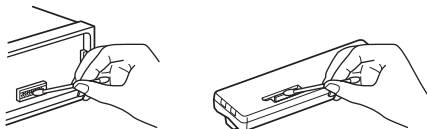


Poznámky k lítiovej batérii

- Lítiovú batériu uchovávajte mimo dosahu detí. Po prehltnutí batérie ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batériu utrite suchou handričkou, aby ste zaistili dobrý kontakt.
- Pri vkladaní batérie dodržte správnu polaritu.
- Nedotýkajte sa batérie kovovou pinzetou, aby nedošlo k skratu.

Čistenie konektorov

Jednotka nemusí fungovať správne, ak konektory medzi jednotkou a predným panelom nie sú čisté. S cieľom predísť tomuto problému odpojte predný panel (str. 7) a vatovou tyčinkou vyčistíte konektory. Nepoužívajte nadmernú silu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu konektorov.



Poznámky

- Z bezpečnostných dôvodov pred čistením konektorov vypnite zapalovanie a vyberte kľúč zo zapalovania.
- Nikdy sa nedotýkajte konektorov priamo prstami ani žiadnym kovovým zariadením.

Technické údaje

**PRE ZÁKAZNÍKOV V USA. NEPLATÍ
PRE KANADU VRÁTANE PROVINCIIE QUEBEC.**

ZVUKOVÝ VÝKON



Norma CEA2006

Výstupný výkon: 17 W RMS x 4 pri
4 ohmoch < 1 % THD+N
Pomer signál – šum: 80 dBA
(referencia: 1 W do 4 ohmov)

Tuner

Pásmo FM

Ladiaci rozsah:

- 87,5 – 108,0 MHz (s krokom po 50 kHz)
- 87,5 – 108,0 MHz (s krokom po 100 kHz)
- 87,5 – 107,9 MHz (s krokom po 200 kHz)

Krok ladenia pásma FM:

50 kHz/100 kHz/200 kHz (prepínateľné)

Konektor antény:

Konektor externej antény

Medzifrekvencia:

FM CCIR: -1 956,5 až -487,3 kHz
a +500,0 až +2 095,4 kHz

Použiteľná citlivosť: 7 dBf

Selektivita: 75 dB pri 400 kHz

Pomer signálu a šumu: 73 dB

Oddelenie: 50 dB pri 1 kHz

Frekvenčná charakteristika: 20 – 15 000 Hz

Pásmo AM

Ladiaci rozsah:

- 531 – 1 602 kHz (s krokom po 9 kHz)
- 530 – 1 710 kHz (s krokom po 10 kHz)

Krok ladenia pásma AM:

- 9 kHz/10 kHz (prepínateľné)

Konektor antény:

- Konektor externej antény

Citlivosť: 26 µV

Prehrávač USB

Rozhranie: USB (plná rýchlosť)

Maximálny prúd: 1 A

Maximálny počet rozpoznateľných skladieb:

- priečinkov (albumov): 256
- súborov (skladieb) v priečinku: 256

Zodpovedajúci kodek:

- MP3 (.mp3)
 - Bitová rýchlosť: 8 – 320 kb/s (podporuje VBR (variabilnú bitovú rýchlosť))
 - Frekvencia vzorkovania: 16 – 48 kHz
- WMA (.wma)
 - Bitová rýchlosť: 32 – 192 kb/s (podporuje VBR (variabilnú bitovú rýchlosť))
 - Frekvencia vzorkovania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- FLAC (.flac)
 - Bitová hĺbka: 16 bitov, 24 bitov
 - Frekvencia vzorkovania: 44,1 kHz, 48 kHz

Bezdrôtová komunikácia

Komunikačný systém:

- BLUETOOTH štandardná verzia 3.0

Výstup:

- Štandardné zariadenie BLUETOOTH, energetická trieda 2 (max. +4 dBm)

Maximálny komunikačný rozsah*1:

- Čiara priamej viditeľnosti približne 10 m

Frekvenčné pásmo:

- 2,4 GHz (2,4000 – 2,4835 GHz)

Spôsob modulácie: FHSS

Kompatibilné profily BLUETOOTH*2:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3
- HFP (Handsfree Profile) 1.6
- PBAP (Phone Book Access Profile)

Zodpovedajúci kodek:

- SBC (.sbc)

*1 Skutočný rozsah sa bude líšiť v závislosti od takých faktorov, ako sú prekážky medzi zariadeniami, magnetické polia v okolí mikrovlnnej rúry, statická elektrina, citlivosť prijímu, výkon antény, operačný systém, softvérová aplikácia a ďalšie faktory.

*2 Štandardné profily BLUETOOTH signalizujú účel komunikácie BLUETOOTH medzi zariadeniami.

Výkonový zosilňovač

Výstup: výstup z reproduktorov

Impedancia reproduktorov: 4 – 8 ohmov

Maximálny výstupný výkon: 55 W × 4 (pri 4 ohmoch)

Všeobecné

Výstupy:

- Konektor zvukových výstupov (REAR, SUB)
- Konektor elektrickej antény/ovládania výkonového zosilňovača (REM OUT)

Vstupy:

- Vstupný konektor pre SiriusXM (iba v USA a Kanade)
- Vstupný konektor diaľkového ovládača
- Vstupný konektor antény
- Vstupný konektor AUX (stereofónny minikonektor)
- Port USB

Požiadavky na napájanie: 12 V batéria do člna s jednosmerným prúdom (záporné uzemnenie)

Menovitá spotreba prúdu: 10 A

Rozmery:

- Približne 178 mm × 50 mm × 120 mm (š × v × h)

Montážne rozmery:

- Približne 182 mm × 53 mm × 102 mm (š × v × h)

Hmotnosť: približne 0,7 kg

Obsah balenia:

- Hlavná jednotka (1)
- Diaľkový ovládač (1): RM-X231
- Súčiastky na inštaláciu a pripojenie (1 súprava)

Voliteľné príslušenstvo a vybavenie*:

- Tuner SiriusXM Connect Vehicle Tuner: SXV100
- Lodný diaľkový ovládač: RM-X11M

* Príslušenstvo ani vybavenie okrem lodného diaľkového ovládača RM-X11M nie je vodotesné. Nevystavujte ich preto vode.

Váš predajca nemusí ponúkať niektoré položky z vyššie uvedeného príslušenstva. Podrobné informácie si vyžiadajte od predajcu.

Dizajn a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Autorské práva



Vyžadujú sa tuner SiriusXM Vehicle Tuner a predplatné (predávajú sa samostatne).
www.siriusxm.com

Sirius, XM a všetky súvisiace označenia a logá sú ochrannými známkami spoločnosti Sirius XM Radio Inc. Všetky práva vyhradené.

Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrovaným ochrannými známkami, ktoré vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc., a spoločnosť Sony Corporation takéto známky používa na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.

Značka N je ochrannou známkou alebo registrovanou ochrannou známkou spoločnosti NFC Forum, Inc. v USA a iných krajinách.

Windows Media je registrovanou ochrannou známkou alebo ochrannou známkou spoločnosti Microsoft Corporation v USA alebo iných krajinách.

Tento produkt je chránený určitými právami duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft Corporation. Používanie alebo distribúcia takejto technológie oddelene od tohto produktu je zakázaná bez licencie od spoločnosti Microsoft alebo jej oprávnenej dcérskej spoločnosti.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch a Siri sú ochrannými známkami spoločnosti Apple Inc., ktoré sú registrované v USA a iných krajinách.

Na technológiu a patenty kódovania zvuku MPEG Layer-3 poskytli licenciu spoločnosti Fraunhofer IIS a Thomson.

Pandora®, logo Pandora® a obchodný dizajn (trade dress) Pandora® sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami spoločnosti Pandora Media, Inc., ktoré sa používajú na základe povolenia.

Google, Google Play a Android sú ochrannými známkami spoločnosti Google Inc.

libFLAC

Copyright (C) 2000 – 2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011 – 2013 Xiph.Org Foundation

Ďalšia distribúcia a používanie v zdrojovej a binárnej forme, či už so zmenami, alebo bezo zmien, sa povoľujú pri splnení nasledujúcich podmienok:

- V ďalších distribúciách zdrojového kódu sa musí zachovať oznámenie o autorských právach uvedené vyššie, tento zoznam podmienok a nasledujúce odopretie záruk.
- V ďalších distribúciách v binárnej forme sa musí reprodukovať oznámenie o autorských právach uvedené vyššie, tento zoznam podmienok a nasledujúce odopretie záruk, a to v dokumentácii alebo iných materiáloch poskytovaných s distribúciou.
- Názov nadácie Xiph.org ani mená jej prispievateľov sa bez predchádzajúceho výslovného písomného povolenia nesmú použiť na podporu ani propagáciu produktov odvodených z tohto softvéru.

TENTO SOFTVÉR POSKYTUJÚ VLASTNÍCI AUTORSKÝCH PRÁV A PRISPIEVATELIA „TAK, AKO JE“ A ODMIETAJÚ AKÉKOLVEK VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLICITNÉ ZÁRUKY VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, IMPLICITNÝCH ZÁRUK OBCHODOVATEĽNOSTI A VHDNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. NADÁCIA ANI PRISPIEVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDAŤ ZA ŽIADNE PRIAME, NEPRIAME, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNE, ZNAČNÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY (VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, ZAOBSTARANIA NÁHRADNÉHO TOVARU ALEBO SLUŽIEB, NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA, STRATY ÚDAJOV ALEBO ZISKU, PRÍPADNE PRERUŠENIA PODNIKANIA) BEZ OHLADU NA PRÍČINU A TEÓRIU ZODPOVEDNOSTI, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, PRESNE VYMEDZENEJ ZODPOVEDNOSTI, ALEBO PORUŠENIA PRÁVA (VRÁTANE ZANEDBANIA ALEBO Z INÉHO DÔVODU), KTORÉ AKÝMKOLVEK SPÔSOBOM VZNIKNÚ V DÔSLEDKU POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, A TO AJ V PRÍPADE, AK BOLA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD OZNÁMENÁ.

Riešenie problémov

Nasledujúci kontrolný zoznam vám pomôže vyriešiť problémy, s ktorými sa môžete stretnúť pri používaní jednotky.

Skôr ako prejdete kontrolným zoznamom uvedeným nižšie, skontrolujte pripojenie a prevádzkové postupy.

Podrobné informácie o používaní poistky a odpojení jednotky od palubnej dosky nájdete v časti Pripojenie a inštalácia (str. 33).

Ak sa problém nevyrieši, navštívte lokalitu zákaznickej podpory uvedenú na zadnom kryte.

Všeobecné

Jednotka nie je napájaná elektrickým prúdom.

- Ak sa jednotka vypne a zmizne zobrazenie na displeji, jednotka sa nedá ovládať pomocou diaľkového ovládača.
 - Zapnite jednotku.

Nereprodukuje sa zvuk alebo je zvuk veľmi slabý.

- Poloha ovládača potenciometra [FADER] nie je nastavená pre 2-reproduktorový systém.
- Hlasitosť jednotky alebo pripojeného zariadenia je veľmi nízka.
 - Zvýšte hlasitosť jednotky a pripojeného zariadenia.

Nepočúť pípanie.

- Je pripojený voliteľný výkonový zosilňovač a nepoužívate zabudovaný zosilňovač.

Obsah pamäte sa vymazal.

- Kábel napájania alebo batéria sú odpojené alebo nie sú pripojené správne.

Uložené stanice a správny čas sú vymazané.

Poistka je vypálená.

Pri prepnutí polohy zapalovania sa tvorí šum.

- Káble sa presne nezhodujú s konektorom napájania príslušenstva v číne.

Počas prehrávania alebo príjmu sa spustí režim ukážky.

- Ak sa pri nastavení položky [DEMO-ON] počas 5 minút nevykoná žiadna operácia, spustí sa režim ukážky.
 - Nastavte položku [DEMO-OFF] (str. 21).


Zobrazenie zmizne z okna displeja alebo sa v ňom neobjaví.

- Stlmenie svetla je nastavené na hodnotu [DIM-ON] (str. 22).
- Zobrazenie zmizne, ak stlačíte a podržíte tlačidlo OFF.
 - Na jednotke stlačte a podržte tlačidlo OFF, kým sa nezobrazí displej.
- Konektory sú znečistené (str. 24).

Displej/osvetlenie bliká.

- Nedostatočné elektrické napájanie.
 - Skontrolujte, či je jednotka dostatočne napájaná z batérie čílna. (Požadované napätie je 12 V jednosmerného prúdu.)

Tlačidlá na ovládanie nefungujú.

- Pripojenie nie je správne.
 - Skontrolujte pripojenie jednotky. Ak sa situácia nezlepší, stlačením tlačidla DSPL a  (spät)/MODE na dlhšie ako 2 sekundy resetujte jednotku. Obsah uložený v pamäti sa vymaže. Z dôvodu bezpečnosti neobnovujte nastavenia jednotky počas šoférovania.

Rozhlasový príjem

Nedá sa prijímať signál staníc.

Zvuk je prerušovaný šumom.

- Pripojenie nie je správne.
 - Ak je v zadnom/bočnom skle čílna zabudovaná rozhlasová anténa, pripojte kábel REM OUT (modro-biely pásikavý) alebo kábel napájania príslušenstva (červený) ku káblu napájania zosilňovača antény v číne.
 - Skontrolujte pripojenie antény v číne.
 - Ak sa anténa auta neroztiahne, skontrolujte pripojenie riadiaceho kábla elektrickej antény.
- Nastavenie kroku ladenia sa vymazalo.
 - Znova nastavte krok ladenia (str. 8).

Ladenie predvolieb nie je možné.

→ Vysielač signál je príliš slabý.

RDS

Položka PTY zobrazuje [- - - - -].

- Aktuálna stanica nie je stanicou RDS.
- Neprijímajú sa údaje RDS.
- Stanica nešpecifikuje typ programu.

Prehrávanie zo zariadenia USB

Položky nemožno prehrávať cez rozbočovač USB.

- Táto jednotka nedokáže rozpoznať zariadenia USB cez rozbočovač USB.

Prehratie zo zariadenia USB trvá dlhšie.

- Zariadenie USB obsahuje súbory so zložitou stromovou štruktúrou.

Zvuk je prerušovaný.

- Pri vysokej bitovej rýchlosti môže dôjsť k prerušovaniu zvuku.
- Súbory DRM s ochranou autorských práv sa niekedy nedajú prehrať.

Nedá sa prehrať zvukový súbor.

- Zariadenie USB formátované pomocou iných súborových systémov než FAT16 alebo FAT32 nemá podporu.*

* Táto jednotka podporuje systémy FAT16 a FAT32, niektoré zariadenia USB však nemusia podporovať obidva systémy FAT. Podrobné informácie nájdete v návode na použitie jednotlivých zariadení USB alebo sa obráťte na ich výrobcu.

Funkcia NFC

Pripojenie jedným dotyk (NFC) nie je možné.

- Ak smartfón nereaguje na dotyk:
 - Skontrolujte, či je funkcia NFC smartfónu zapnutá.
 - Premiestnite časť smartfónu so značkou N bližšie k časti tejto jednotky so značkou N.
 - Ak je smartfón v puzdre, vyberte ho.
- Citlivosť prijímača funkcie NFC závisí od zariadenia.
 - Ak pripojenie jedným dotyk so smartfónom niekoľkokrát zlyhá, vytvorte pripojenie BLUETOOTH manuálne.

Funkcia BLUETOOTH

Pripojené zariadenie nedokáže zistiť túto jednotku.

- Pred spárovaním nastavte túto jednotku do pohotovostného režimu párovania.
- Počas pripojenia k zariadeniu BLUETOOTH sa táto jednotka nedá rozpoznať v inom zariadení.
 - Odpojte aktuálne pripojenie a vyhladajte túto jednotku v inom zariadení.
- Po spárovaní zariadenia zapnite výstup signálu BLUETOOTH (str. 9).

Pripojenie nie je možné.

- Pripojenie je ovládané z jednej strany (tejto jednotky alebo zariadenia BLUETOOTH), nie oboch.
 - Pripojte sa k tejto jednotke zo zariadenia BLUETOOTH alebo naopak.

Názov zisteného zariadenia sa nezobrazí.

- V závislosti od stavu druhého zariadenia nemusí byť možné získať názov.

Nepočít zvonenie.

- Počas prijímania hovoru nastavte hlasitosť otáčaním ovládacieho voliča.
- V závislosti od pripojeného zariadenia sa zvonenie nemusí odoslať správne.
 - Nastavte položku [RINGTONE] na hodnotu [1] (str. 22).
- Predné reproduktory nie sú pripojené k jednotke.
 - Pripojte predné reproduktory k jednotke. Zvonenie sa reprodukuje len z predných reproduktorov.

Hlas hovoriaceho nepočúť.

- Predné reproduktory nie sú pripojené k jednotke.
 - Pripojte predné reproduktory k jednotke. Hlas hovoriaceho sa reprodukuje len z predných reproduktorov.

Druhý účastník hovoru tvrdí, že hlasitosť je príliš nízka alebo vysoká.

- Adekvátne nastavte hlasitosť pomocou nastavenia zosilnenia pre mikrofón (str. 19).

V telefonických konverzáciách počuť ozvenu alebo hluk.

- Znížte hlasitosť.
- Nastavte režim EC/NC na hodnotu [EC/NC-1] alebo [EC/NC-2] (str. 19).
- Ak je okolitý hluk (iný než zvuk telefonického hovoru) hlasný, pokúste sa tento hluk znížiť. Príklad: Ak je otvorené okno a zvonku počuť hlasný hluk a pod., zatvorte okno. Ak je hlasná klimatizácia, pustite ju slabšie.

Telefón nie je pripojený.

- Keď sa prehráva zvuk zo zariadenia BLUETOOTH, telefón sa nepripojí, ani keď stlačíte tlačidlo CALL.
 - Pripojte sa z telefónu.

Kvalita zvuku telefónu je slabá.

- Kvalita zvuku telefónu závisí od podmienok príjmu mobilného telefónu.
 - Premiestnite čln na miesto, kde môžete zlepšiť príjem slabého signálu mobilného telefónu.

Hlasitosť pripojeného zvukového zariadenia je nízka (vysoká).

- Úroveň hlasitosti sa bude líšiť v závislosti od zvukového zariadenia.
 - Nastavte hlasitosť pripojeného zvukového zariadenia alebo tejto jednotky.

Zvuk je počas prehrávania zo zvukového zariadenia BLUETOOTH trhaný.

- Znížte vzdialenosť medzi jednotkou a zvukovým zariadením BLUETOOTH.
- Ak je zvukové zariadenie BLUETOOTH uložené v puzdre, ktoré ruší signál, počas používania vyberte zvukové zariadenie z puzdra.
- V blízkosti sa používa niekoľko zariadení BLUETOOTH alebo iných zariadení, ktoré vyžarujú rádiové vlny.
 - Vypnite ostatné zariadenia.
 - Zvýšte vzdialenosť od ostatných zariadení.
- Prehrávaný zvuk sa počas vytvárania pripojenia medzi touto jednotkou a mobilným telefónom na chvíľu zastaví. Nie je to porucha.

Pripojené zvukové zariadenie BLUETOOTH nemožno ovládať.

- Skontrolujte, či pripojené zvukové zariadenie BLUETOOTH podporuje profil AVRCP.

Niektoré funkcie nie sú k dispozícii.

- Skontrolujte, či pripojené zariadenie podporuje príslušné funkcie.

Hovor bol neúmyselne prijatý.

- Pripojený telefón je nastavený na automatické prijímanie hovorov.

Párovanie zlyhalo z dôvodu vypršania časového limitu.

- V závislosti od pripojeného zariadenia môže byť časový limit párovania krátky.
 - Pokúste sa dokončiť párovanie v rámci časového limitu.

Funkciu BLUETOOTH nemožno používať.

- Vypnite jednotku stlačením a podržaním tlačidla OFF dlhšie ako 2 sekundy a potom ju znova zapnite.

Počas telefonovania bez pomoci rúk nevychádza z reproduktorov člna žiadny zvuk.

- Ak sa zvuk reprodukuje z mobilného telefónu, nastavte mobilný telefón tak, aby prenášal zvuk z reproduktorov člna.

Funkcia Siri Eyes Free nie je aktivovaná.

- Zaregistrujte zariadenie handsfree pre zariadenie iPhone, ktoré podporuje funkciu Siri Eyes Free.
- V zariadení iPhone zapnite funkciu Siri.
- Zrušte pripojenie BLUETOOTH so zariadením iPhone a jednotkou a potom ho znova vytvorte.

Používanie aplikácie Pandora®

Nedá sa pripojiť k aplikácii Pandora®.

- V mobilnom zariadení zatvorte aplikáciu Pandora® a potom ju znova spustite.

Chybové zobrazenia a hlásenia

HUB NO SUPRT: Rozbočovače USB nie sú podporované.

IPD STOP: Prehrávanie zo zariadenia iPod sa skončilo.

- Pomocou zariadenia iPod alebo iPhone spustite prehrávanie.

NO DEV: Zariadenie USB nie je pripojené alebo sa nerozpoznalo.

- Skontrolujte, či sú zariadenie USB alebo kábel USB bezpečne pripojené.

OVERLOAD: Zariadenie USB je preťažené.

- Odpojte zariadenie USB a stlačením tlačidla SRC vyberte iný zdroj.
- V zariadení USB sa vyskytla chyba alebo je pripojené nepodporované zariadenie.

READ: Prebieha čítanie informácií.

- Počkajte, kým skončí čítanie informácií a automaticky sa spustí prehrávanie. V závislosti od štruktúry súborov to môže chvíľu trvať.

USB ERROR: Nedá sa prehrávať zo zariadenia USB.

- Znova pripojte zariadenie USB.

USB NO MUSIC: K dispozícii nie je žiadny prehrateľný súbor.

- Pripojte zariadenie USB, v ktorom sa nachádzajú prehrateľné súbory (str. 25).

USB NO SUPRT: Zariadenie USB nie je podporované.

- Podrobné informácie o kompatibiliti zariadenia USB nájdete na lokalite zákaznickej podpory uvedenej na zadnom obale.

Pri používaní funkcie BLUETOOTH:

ERROR: Vybratú operáciu sa nepodarilo vykonať.

- Chvíľu počkajte a potom to skúste znova.

NO DEV: Zariadenie BLUETOOTH nie je pripojené alebo sa nerozpoznalo.

- Skontrolujte, či je zariadenie BLUETOOTH bezpečne pripojené alebo je vytvorené pripojenie BLUETOOTH so zariadením BLUETOOTH.

P EMPTY: Nie sú uložené žiadne telefónne čísla.

UNKNOWN: Meno alebo telefónne číslo nemožno zobraziť.

WITHHELD: Telefónne číslo je skryté v dôsledku nastavení volajúceho.

Používanie aplikácie Pandora®:

CANNOT SKIP: Nepovoľuje sa preskakovanie skladieb.

- Počkajte, kým skončí reklama, začne ďalšia skladba alebo vyberte inú stanicu v zozname. Aplikácia Pandora® obmedzuje počet skladieb, ktoré je povolené v ich službe vynechať.

NO NETWORK: Pripojenie k sieti je nestabilné alebo sa stratilo.

- V zariadení znova zapnite pripojenie k sieti alebo počkajte, kým sa nenadviaže.

NO STATION - PLEASE - CREATE - STATION - IN - PANDORA APP: V konte nemáte žiadne stanice.

- Vytvorte stanicu v mobilnom zariadení.

NOT ALLOWED: Vybratá operácia nie je povolená.

- Odozva so symbolmi palca nie je povolená.
 - Počkajte na skončenie reklamy.
 - Niektoré funkcie, napríklad zdieľanie stanice, nedovoľujú poskytnúť odozvu. Počkajte, kým začne ďalšia skladba, alebo vyberte inú stanicu v zozname.
- Záložka nie je povolená.
 - Počkajte na skončenie reklamy.
 - Vyberte inú skladbu alebo stanicu a skúste to znova.

PAN ERROR: Vybratú operáciu sa nepodarilo vykonať.

- Chvíľu počkajte a potom to skúste znova.

PAN MAINT: Na serveri Pandora® prebieha údržba.

- Chvíľu počkajte a potom to skúste znova.

PAN NO SUPRT: Pripojené zariadenie nie je podporované.

- Podrobné informácie o kompatibilných zariadeniach nájdete na lokalite zákazníckej podpory.

PAN OPEN APP: Pri pripájaní cez port USB nie je spustená aplikácia Pandora®.

- Spustíte aplikáciu Pandora® v zariadení iPhone.

PAN OPEN APP - PRESS PAUSE: Pri pripájaní prostredníctvom funkcie BLUETOOTH nie je spustená aplikácia Pandora®.

- Spustíte aplikáciu Pandora® v mobilnom zariadení a stlačíte tlačidlo PAUSE.

PAN RESTRICT: Aplikácia Pandora® nie je dostupná mimo vašej krajiny.

PLEASE LOGIN - PANDORA APP: Nie ste prihlásení v konte Pandora®.

- Odpojte zariadenie, prihláste sa v konte Pandora® a potom zariadenie znova pripojte.

UPDATE PAN: Je pripojená stará verzia aplikácie Pandora®.

- Aktualizujte aplikáciu Pandora® na najnovšiu verziu.

Používanie aplikácie SiriusXM:

CH LOCKED

- Kanál, ktorý ste vyžiadali, je zamknutý pomocou funkcie rodičovskej kontroly v rádiu. Pozrite si časť Nastavenie rodičovskej kontroly (str. 13), kde nájdete ďalšie informácie o funkcii rodičovskej kontroly a o prístupe k zamknutým kanálom.

CH UNAVAIL

- Kanál, ktorý ste vyžiadali, nie je platným kanálom SiriusXM alebo kanál, ktorý ste počúvali, už nie je k dispozícii.
- Táto správa sa nakrátko zobrazí aj pri prvom pripojení nového tunera SiriusXM Connect Vehicle Tuner.
 - V USA navštívte lokalitu www.siriusxm.com alebo v Kanade lokalitu www.siriusxm.ca, kde nájdete informácie o ponuke kanálov SiriusXM.

CHAN UNSUB

- Kanál, ktorý ste si vyžiadali, nie je zahrnutý v predplatnom rádia SiriusXM alebo kanál, ktorý ste počúvali, už nie je súčasťou vášho predplatného za SiriusXM.
 - Ak máte otázky týkajúce sa vášho predplatného alebo si chcete nahlásiť odber tohto kanála, obráťte sa na spoločnosť SiriusXM.
 - V USA navštívte lokalitu www.siriusxm.com alebo zavolajte na číslo 1-866-635-2349.
 - V Kanade navštívte lokalitu www.siriusxm.ca alebo zavolajte na číslo 1-877-438-9677.

CHK ANT

- Rádio zaznamenalo poruchu na anténe SiriusXM.
- Môže byť odpojený alebo poškodený kábel antény.
 - Skontrolujte, či je kábel antény zapojený do tunera SiriusXM Connect Vehicle Tuner.
 - Skontrolujte, či kábel antény nie je poškodený alebo skrútený.
 - Ak je kábel poškodený, vymeňte anténu. Produkty SiriusXM si môžete zakúpiť u miestneho predajcu zvukovej techniky pre člny alebo online na lokalite www.shop.siriusxm.com

CHECK TUNER

- Vyskytli sa problémy v komunikácii medzi rádiom a tunerom SiriusXM Connect Vehicle Tuner.
- Tuner môže byť odpojený alebo poškodený.
 - Skontrolujte, či je kábel tunera SiriusXM Connect Vehicle Tuner riadne pripojený k rádiu.

NO SIGNAL

- Tuner SiriusXM Connect Vehicle Tuner má problémy s príjmom signálu zo satelitu SiriusXM.
 - Overte, či je čln v otvorenom priestore s nezastretým výhľadom na oblohu.
 - Skontrolujte, či je anténa SiriusXM s magnetickým držiakom pripevnená na kovový povrch na vonkajšom plášti člna.
 - Odstráňte všetky prekážky okolo antény SiriusXM.
 - Skontrolujte, či kábel antény nie je poškodený alebo skrútený.
 - Viac informácií o inštalácii antény nájdete v príručke na inštaláciu tunera SiriusXM Connect Vehicle Tuner.
 - Ak je kábel poškodený, vymeňte anténu. Produkty SiriusXM si môžete zakúpiť u miestneho predajcu zvukovej techniky pre člny alebo online na lokalite www.shop.siriusxm.com

SUBSCRIPTION UPDATE - ENTER TO CONTINUE

- Rádio zaznamenalo zmenu v predplatnom rádia SiriusXM.
 - Správu zmažete stlačením tlačidla ENTER. Ak máte otázky týkajúce sa vášho predplatného, obráťte sa na spoločnosť SiriusXM.
 - V USA navštívte lokalitu www.siriusxm.com alebo zavolajte na číslo 1-866-635-2349.
 - V Kanade navštívte lokalitu www.siriusxm.ca alebo zavolajte na číslo 1-877-438-9677.

Ak tieto riešenia nepomôžu zlepšiť situáciu, obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov spoločnosti Sony.

Pripojenie a inštalácia

Varovania

- Zvedte všetky uzemnené káble do spoločného bodu uzemnenia.
- Nenechajte káble zachytené pod skrutkou ani v pohyblivých častiach (napr. vo vodiacej lište sedadla).
- Pred pripojením vypnite zapáľovanie člna, aby ste predišli skratom.
- **Žlté a červené** napájacie káble pripojte až po zapojení všetkých ostatných káblov.
- Z bezpečnostných dôvodov vždy zaizolujte všetky voľné nepripojené káble elektrikárskou páskou.

Preventívne opatrenia

- Výber miesta inštalácie dôkladne zvážte, aby jednotka neprekážala pri bežnom riadení člna alebo auta.
- Jednotku neinštalujte na miestach vystavených prachu, nečistotám, nadmerným vibráciám alebo vysokej teplote, napríklad na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti prieduchov ohrievačov.
- Výber miesta inštalácie dôkladne zvážte, aby ste predišli vniknutiu vody do jednotky a jej následnému vnútornému poškodeniu. Nevyberajte miesta vystavené kontaktu s vodou. Odporúča sa použiť vodotesný kryt na autorádio (nie je súčasťou dodávky).
- Na zaistenie bezpečnej a spoľahlivej inštalácie používajte len dodaný montážny materiál.

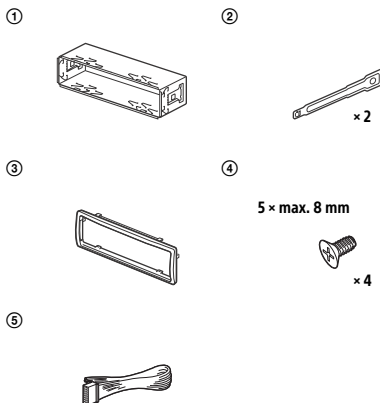
Poznámka ku káblu napájania (žltému)

Pri pripájaní tejto jednotky v kombinácii s ďalšími stereokomponentmi musí byť hodnota intenzity elektrického prúdu obvodu člna, ku ktorému je jednotka pripojená, vyššia ako súčet hodnôt intenzity elektrického prúdu poistiek jednotlivých komponentov.

Nastavenie montážneho uhla

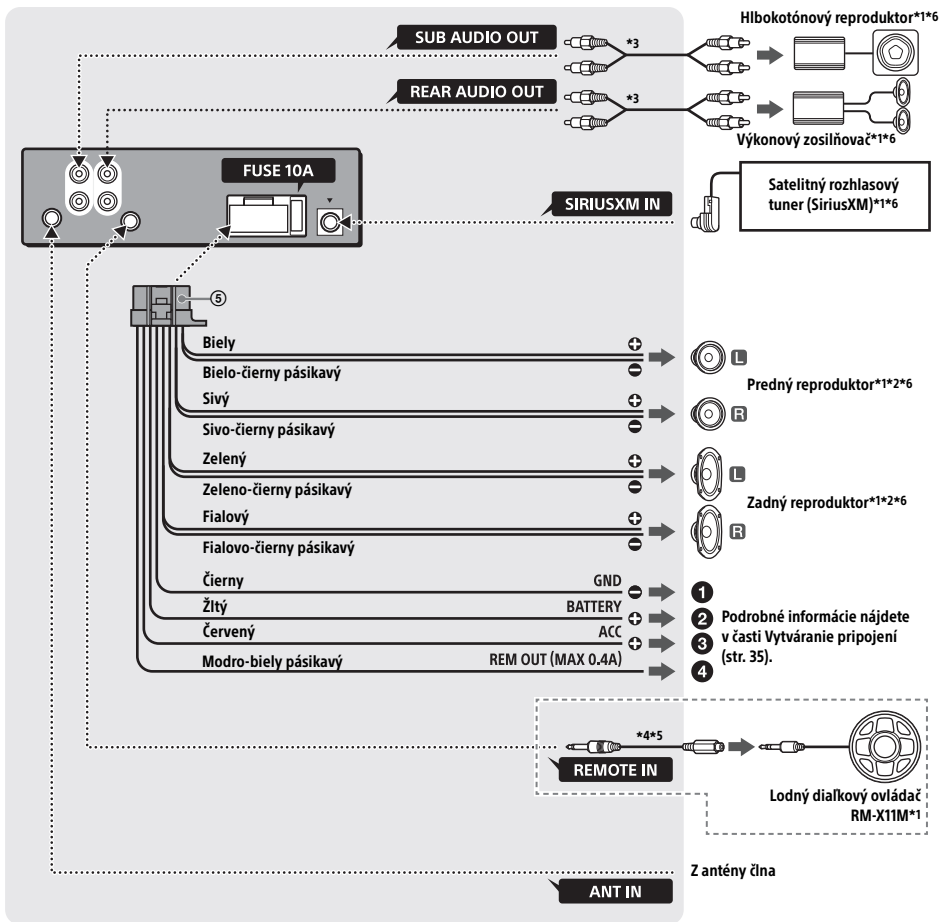
Montážny uhol nastavte na menej ako 45°.

Zoznam súčastí na inštaláciu



- Zoznam súčastí nepredstavuje celý obsah balenia.
- Pred odoslaním sa k jednotke pripevní konzola ① a ochranný rámček ③. Pred namontovaním odstráňte z jednotky konzolu ① pomocou kľúčov na uvoľnenie ②. Podrobné informácie nájdete v časti Odobratie ochranného rámčeka a konzoly (str. 36).
- Uvoľňovacie kľúče ② si odložte, pretože ich budete potrebovať aj pri vyberaní jednotky z člna.

Pripojenie



*1 Nie je súčasťou dodávky

*2 Impedancia reproduktorov: 4 – 8 Ω × 4

*3 Kábel s kolíkmi RCA (nie je súčasťou dodávky)

*4 V závislosti od typu člna sa môže stať, že na pripojenie káblového diaľkového ovládača budete potrebovať adaptér (nie je súčasťou dodávky).

*5 Dodáva sa s loďným diaľkovým ovládačom.

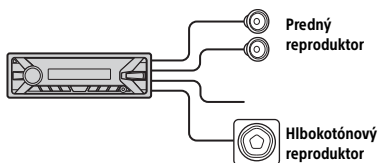
*6 Nie je vodotesný.

Vytváranie pripojení

- 1 K batérii alebo distribučnému bloku**
Najskôr zapojte čierny uzemňovací kábel, potom pripojte žltý a červený kábel napájania.
- 2 K +12 V napájacíemu konektoru, ktorý sa neustále napája energiou**
Vždy najskôr pripojte čierny uzemňovací kábel k batérii alebo k distribučnému bloku.
- 3 K +12 V napájacíemu konektoru, ktorý sa napája, keď je spínač zapalovania v pozícii príslušenstva**
Ak na spínači nie je pozícia príslušenstva, vytvorte pripojenie k +12 V napájacíemu konektoru (batéria), ktorý sa napája stále. Vždy najskôr pripojte čierny uzemňovací kábel k batérii alebo k distribučnému bloku.
- 4 K riadiacemu káblu elektrickej antény alebo ku káblu napájania zosilňovača antény**
Tento kábel nie je nutné zapájať, ak nie je k dispozícii elektrická anténa ani zosilňovač antény, prípadne s manuálne ovládanou teleskopickou anténou.
Ku konektoru AMP REMOTE IN voliteľného výkonového zosilňovača
Toto pripojenie je iba pre zosilňovače a elektrickú anténu. Pripojenie akéhokoľvek iného systému môže poškodiť jednotku.

Jednoduché pripojenie hlbokotónového reproduktora

Hlbokotónový reproduktor môžete použiť bez výkonového zosilňovača, keď je pripojený ku káblu zadného reproduktora.



Poznámka

Použite hlbokotónový reproduktor s impedanciou 4 až 8 ohmov a s primeraným maximálnym vstupným výkonom, aby ste zabránili poškodeniu.

Pripojenie pre uchovanie pamäte

Keď je pripojený žltý kábel napájania, napájanie sa vždy bude dodávať do obvodu pamäte, aj keď je zapalovanie vypnuté.

Pripojenie reproduktorov

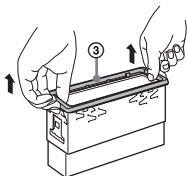
- Pred pripájaním reproduktorov jednotku vypnite.
- Použite reproduktory s impedanciou 4 až 8 ohmov a s dostatočným maximálnym vstupným výkonom, aby ste zabránili poškodeniu.

Inštalácia

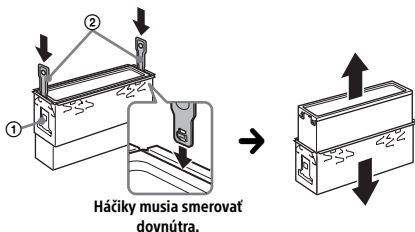
Odobratie ochranného rámčeka a konzoly

Pred inštaláciou odstráňte z jednotky ochranný rámček ③ a konzolu ①.

- 1 Stlačte oba okraje ochranného rámčeka ③ a vytiahnite ho.



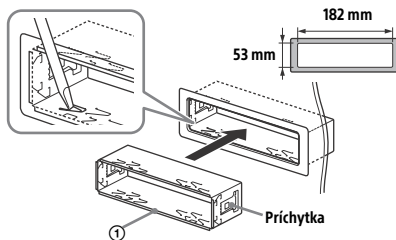
- 2 Zasuňte oba kľúče na uvoľnenie ②, až kým nezacvaknú, potiahnite konzolu nadol ①, potom potiahnite jednotku nahor a oddeľte.



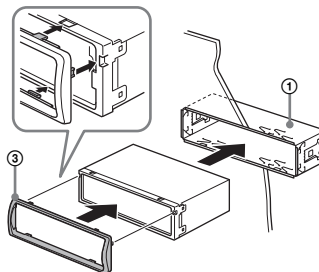
Montáž jednotky do palubnej dosky alebo do otvoru v číne

- Pred inštaláciou sa uistite, že príchytka na oboch stranách konzoly ① sú zahnuté dovnútra 2 mm.
- Informácie o japonských autách nájdete v časti Montáž jednotky v japonských vozidlách (str. 37).

- 1 Umiestnite konzolu ① dovnútra palubnej dosky a potom kvôli jej riadnemu upevneniu vyhnite háčiky smerom von.



- 2 Namontujte jednotku na konzolu ① a pripojte ochranný rámček ③.



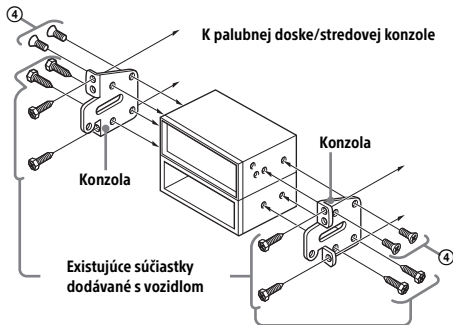
Poznámky

- Ak sú príchytka rovné alebo vyhnuté von, jednotka nebude riadne prichytená a môže vyskočiť.
- Skontrolujte, či sú 4 príchytka na ochrannom rámčeku ③ správne zasunuté do zásuviek jednotky.

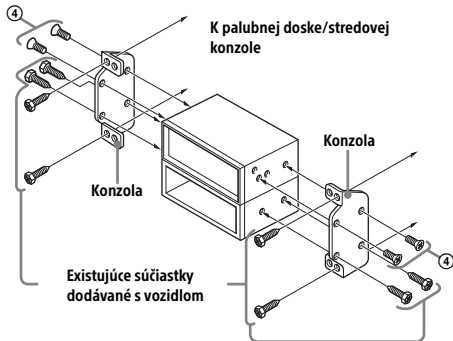
Montáž jednotky v japonských vozidlách

Do niektorých značiek japonských áut sa táto jednotka možno nebude dať nainštalovať. V takom prípade sa obráťte na predajcu produktov spoločnosti Sony.

TOYOTA



NISSAN



Poznámka

Ak chcete predísť poruche, na inštaláciu použite iba dodané skrutky ④.

Odpojenie a pripojenie predného panela

Podrobné informácie nájdete v časti Odpojenie predného panela (str. 7).

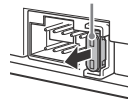
Výmena poistky

Pri výmene poistky sa uistite, že používate poistku, ktorej hodnota intenzity elektrického prúdu zodpovedá hodnote uvedenej na pôvodnej poistke.

Ak sa poistka vypáli, skontrolujte elektrické pripojenie a vymeňte ju.

Ak sa poistka po výmene znova vypáli, príčinou môže byť vnútorná porucha. V takom prípade sa obráťte na najbližšieho predajcu produktov spoločnosti Sony.

Poistka (10 A)





Български

С настоящето Сони Корпорация декларира, че това оборудване отговаря на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/ЕС. Подробности може да намерите на Интернет страницата: <http://www.compliance.sony.de/>

Hrvatski

Ovime Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Dodatne informacije potražite na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Česky

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto vybavení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EZ. Podrobnosti lze získat na následující URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Dansk

Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at dette udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corporation dat dit toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: <http://www.compliance.sony.de/>

English

Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Eesti keel

Sony Corporation kinnitab käesolevaga selle seadme vastavust 1999/5/EÜ direktiivi põhinõuetele ja nimetatud direktiivis tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Üksikasjalikum info: <http://www.compliance.sony.de/>

Suomi

Sony Corporation vakuuttaa täten, että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Jos haluat lisätietoja, käy osoitteessa <http://www.compliance.sony.de/>.

Français

Par la présente Sony Corporation déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : <http://www.compliance.sony.de/>

Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: <http://www.compliance.sony.de/>

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι ο παρόν εξοπλισμός συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: <http://www.compliance.sony.de/>

Magyar

Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy ez a készülék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EK irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: <http://www.compliance.sony.de/>

Italiano

Con la presente Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Latviešu

Ar šo Sony Corporation deklarē, ka šis aprīkojums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un cietiem ar to saistītajiem noteikumiem. Plašāka informācija ir pieejama: <http://www.compliance.sony.de/>

Lietuvių kalba

Šiuo dokumentu Sony Corporation deklaruoja, kad ši įranga atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje: <http://www.compliance.sony.de/>

Norsk

Sony Corporation erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se: <http://www.compliance.sony.de/>

Polski

Niniejszym Sony Corporation oświadczam, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Português

Sony Corporation declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Română

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest tip de echipament respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovensky

Spoločnosť Sony Corporation týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovenščina

Sony Corporation izjavlja, da je ta oprema v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti vas naprošamo, če pogledate na URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Español

Por medio de la presente Sony Corporation declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Srpski

Sony Corporation ovim izjavljuje da je oprema u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Detaljnije informacije možete da vidite na sledećoj URL adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Svenska

Härmed intygar Sony Corporation att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Lokalita zákaznickej podpory

Ak máte akékoľvek otázky alebo chcete získať najnovšie informácie o podpore týkajúce sa tohto produktu, navštívte webovú lokalitu uvedenú nižšie:

<http://esupport.sony.com/>

Ak sa pri používaní tohto produktu vyskytnú nejaké otázky alebo problémy, skúste postupovať takto:

- 1 V tomto návode na použitie si prečítajte časť o riešení problémov.**
- 2 Použite tieto kontaktné údaje (iba v USA):**
Telefónne číslo: **1-800-222-7669**
Webová adresa: **<http://www.SONY.com>**



<http://www.sony.net/>

©2016 Sony Corporation